

Europeiska gemenskapernas officiella tidning

ISSN 1024-3054

L 24

fyrtiotredje årgången

29 januari 2000

Svensk utgåva

Lagstiftning

Innehållsförteckning

I Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk

- ★ Rådets förordning (EG, EKSG, Euratom) nr 212/2000 av den 24 januari 2000 om att justera de dagtraktamenten för tjänsteresor i Österrike, Finland och Sverige som anges i artikel 13 i bilaga VII till tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskapen 1
- ★ Rådets förordning (EG) nr 213/2000 av den 24 januari 2000 om antagande av autonoma övergångsbestämmelser för import av vissa bearbetade jordbruksprodukter med ursprung i Lettland 3
- ★ Rådets förordning (EG) nr 214/2000 av den 24 januari 2000 om finansiellt bidrag från gemenskapen till Internationella fonden för Irland 7
- ★ Rådets förordning (EG) nr 215/2000 av den 24 januari 2000 om förlängning under 2000 av åtgärder som avses i förordning (EG) nr 1416/95 om införande av vissa koncessioner i form av gemenskapstullkvoter under 1995 för vissa bearbetade jordbruksprodukter 9
- ★ Kommissionens förordning (EG) nr 216/2000 av den 26 januari 2000 om ändring av förordning (EG) nr 1407/1999 om fastställandet av de minskade jordbruksbeståndsdelarnas storlek och tilläggstullar som är tillämpliga under perioden från och med den 1 juli till och med den 31 december 1999 på import till gemenskapen av varor som omfattas av rådets förordning (EG) nr 3448/93 under avtalen med Estland, Lettland och Litauen 12
- Kommissionens förordning (EG) nr 217/2000 av den 28 januari 2000 om ändring av förordning (EG) nr 3/2000 och om höjning till 350 000 ton av den stående anbudsinfordran för försäljning på den inre marknaden av korn som innehåller av det spanska interventionsorganet 14
- ★ Kommissionens förordning (EG) nr 218/2000 av den 28 januari 2000 om undantag från artikel 20.1 i förordning (EG) nr 2366/98 om tillämpningsföreskrifter för systemet med produktionsstöd för olivolja för regleringsåren 1998/99-2000/01 15

Kommissionens förordning (EG) nr 219/2000 av den 28 januari 2000 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker	16
Kommissionens förordning (EG) nr 220/2000 av den 28 januari 2000 om ändring av förordning (EEG) nr 391/92 om fastställande av stödbeloppen för leverans av spannmålsprodukter från gemenskapen till de franska utomeuropeiska departementen	18
Kommissionens förordning (EG) nr 221/2000 av den 28 januari 2000 om ändring av förordning (EEG) nr 1832/92 om fastställande av stödbeloppen för leverans av spannmålsprodukter från gemenskapen till Kanarieöarna	20
Kommissionens förordning (EG) nr 222/2000 av den 28 januari 2000 om ändring av förordning (EEG) nr 1833/92 om fastställande av stödbeloppen för leverans av spannmålsprodukter från gemenskapen till Azorerna och Madeira	22
Kommissionens förordning (EG) nr 223/2000 av den 28 januari 2000 om fastställande av det korrektionsbelopp som tillämpas på exportbidraget för spannmål	24
Kommissionens förordning (EG) nr 224/2000 av den 28 januari 2000 om fastställande av det högsta stödbeloppet för koncentrerat smör för den 218:e särskilda anbudsinfordran som görs inom ramen för den stående anbudsinfordran som avses i förordning (EEG) nr 429/90	26
Kommissionens förordning (EG) nr 225/2000 av den 28 januari 2000 om fastställande av lägsta försäljningspris för smör och högsta stödbelopp för grädde, smör och koncentrerat smör för den fyrtiosjätte särskilda anbudsinfordran som utförs inom ramen för den stående anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 2571/97	27
Kommissionens förordning (EG) nr 226/2000 av den 28 januari 2000 om fastställande av ett lägsta försäljningspris för skummjölkspulver för den andra enskilda anbudsinfordran som görs inom ramen för den stående anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 2799/1999	29
Kommissionens förordning (EG) nr 227/2000 av den 28 januari 2000 om fastställande av exportbidrag för ris och brutet ris och om att avbryta utfärdandet av exportlicenser	30
Kommissionens förordning (EG) nr 228/2000 av den 28 januari 2000 om fastställande av stödbelopp för försörjning av Azorerna och Madeira med risprodukter med ursprung i gemenskapen	32
Kommissionens förordning (EG) nr 229/2000 av den 28 januari 2000 om fastställande av stödbelopp för försörjning av Kanarieöarna med risprodukter med ursprung i gemenskapen	34
Kommissionens förordning (EG) nr 230/2000 av den 28 januari 2000 om fastställande av det högsta exportbidraget för helt slipat ris och helt slipat långkornigt A-ris inom ramen för det anbudsförfarande som avses i förordning (EG) nr 2179/1999	36
Kommissionens förordning (EG) nr 231/2000 av den 28 januari 2000 om fastställande av det högsta exportbidraget för helt slipat rundkornigt ris inom ramen för det anbudsförfarande som avses i förordning (EG) nr 2180/1999	37
Kommissionens förordning (EG) nr 232/2000 av den 28 januari 2000 om fastställande av det högsta exportbidraget för helt slipat långkornigt ris inom ramen för det anbudsförfarande som avses i förordning (EG) nr 2176/1999	38
Kommissionens förordning (EG) nr 233/2000 av den 28 januari 2000 om anbud som lämnats för leverans till Réunion av från ytterskalet befriat långkornigt ris inom ramen för det anbudsförfarande som avses i förordning (EG) nr 2177/1999	39

Kommissionens förordning (EG) nr 234/2000 av den 28 januari 2000 om exportanbud som lämnats för helt slipat mellankornigt och långkornigt A-ris avsett för vissa europeiska länder inom ramen för det anbudsförfarande som avses i förordning (EG) nr 2178/1999	40
Kommissionens förordning (EG) nr 235/2000 av den 28 januari 2000 om tillfälligt upphörande med uppköp av smör i vissa medlemsstater	41
Kommissionens förordning (EG) nr 236/2000 av den 28 januari 2000 om fastställande av det högsta priset för uppköp av smör för den andra anbudsinfördran som görs inom ramen för den stående anbudsinfördran som avses i förordning (EG) nr 2771/1999	42
Kommissionens förordning (EG) nr 237/2000 av den 28 januari 2000 om fastställande av bidragen för de produkter ur spannmåls- och rissektorn som levereras i form av gemensamt eller nationellt livsmedelsbistånd	43
★ Kommissionens förordning (EG) nr 238/2000 av den 28 januari 2000 om ändring av förordning (EG) nr 1222/94 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för ordningen för beviljande av exportbidrag för vissa jordbruksprodukter som exporteras i form av varor som inte omfattas av bilaga I till fördraget samt om kriterierna för fastställande av bidragsbeloppen	45

II Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk

Kommissionen

2000/71/EG:

★ Kommissionens beslut av den 20 december 1999 om ett särskilt ekonomiskt stöd från gemenskapen för epidemiologisk övervakning av vissa djursjukdomar i riskområden i Grekland [delgivet med nr K(1999) 4680]	53
--	-----------

I

(Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk)

RÅDETS FÖRORDNING (EG, EKSG, EURATOM) nr 212/2000

av den 24 januari 2000

om att justera de dagtraktamenten för tjänsteresor i Österrike, Finland och Sverige som anges i artikel 13 i bilaga VII till tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskapen

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA
FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 283,

med beaktande av tjänsteföreskrifterna i Europeiska gemenskaperna och anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskapen, fastställda genom förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 259/68 ⁽¹⁾, senast ändrade genom förordning (EEG, EKSG, Euratom) nr 2700/1999 ⁽²⁾, särskilt artikel 13 i bilaga VII till tjänsteföreskrifterna och artiklarna 22 och 67 i anställningsvillkoren,

med beaktande av kommissionens förslag, och

av följande skäl:

Satserna för dagtraktamenten vid tjänsteresa bör justeras för att beakta de förordningar i prisutvecklingen och växelkurserna som har konstaterats i Österrike, Finland och Sverige sedan 1991.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Artikel 13 i bilaga VII till tjänsteföreskrifterna skall ändras på följande sätt:

1. Beloppen för Österrike, Finland och Sverige i tabellen som återges i punkt 1 a skall ersättas med följande belopp:

(i euro)

Medlemsstat	I	II	III
	Lönegrad A1–A3 och LA3	Lönegrad A4–A8, LA4–LA8 samt kategori B	Övriga lönegrader
Österrike	74,47	121,81	121,81
Finland	92,34	155,60	155,60
Sverige	92,91	156,54	156,54

2. Beloppen för Österrike, Finland och Sverige som återges i punkt 2 första meningen skall ersättas med följande belopp:

128,58 euro för Österrike,

140,98 euro för Finland,

141,77 euro för Sverige.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska gemenskaperna officiella tidning*.

⁽¹⁾ EGT L 56, 4.3.1968, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 327, 21.12.1999, s. 1.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 24 januari 2000.

På rådets vägnar
L. CAPOULAS SANTOS
Ordförande

RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 213/2000**av den 24 januari 2000****om antagande av autonoma övergångsbestämmelser för import av vissa bearbetade jordbruksprodukter med ursprung i Lettland**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 133 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag, och

av följande skäl:

1. Rådets förordning (EG) nr 26/1999 ⁽¹⁾ antogs i avvaktan på antagandet av respektive protokoll nr 2 till de Europaavtal som ingåtts med de baltiska staterna för att den beviljade nivån för förmånsbehandlingen, vilken är en följd av slutförandet av förhandlingarna vid Uruguayrundan avseende jordbrukssektorn, skall bibehållas fram till och med den 31 december 1999.
2. Förfarandet för ett formellt antagande av anpassningsprotokollet om de handelsrelaterade delarna av Europaavtalet med Lettland, nedan kallat anpassningsprotokollet, kommer troligen att hinna bli avslutat så att anpassningsprotokollet hinner träda i kraft den 1 januari 2000. Det är därför nödvändigt att förlänga giltigheten av de autonoma medgivanden som gjorts till förmån för Lettland fram till den 31 december 2000.
3. De åtgärder som krävs för att genomföra denna förordning i samband med ett upphävande bör antas i enlighet med rådets beslut 1999/468/EG av den 28 juni 1999 om de förfaranden som skall tillämpas vid utövandet av kommissionens genomförandebefogenheter ⁽²⁾.
4. Genom kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93 ⁽³⁾ konsolideras bestämmelserna om förvaltningen av tullkvoter som skall tilldelas i kronologisk ordning i förhållande till dagen för godkännande av övergången till fri omsättning.

⁽¹⁾ Rådets förordning (EG) nr 26/1999 av den 21 december 1998 om antagande av autonoma övergångsbestämmelser för Europaavtalen med Litauen, Lettland och Estland avseende vissa bearbetade jordbruksprodukter (EGT L 5, 9.1.1999, s. 1).

⁽²⁾ EGT L 184, 17.7.1999, s. 23.

⁽³⁾ Kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93 av den 2 juli 1993 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 2913/92 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen (EGT L 253, 11.10.1993, s. 1). Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1662/1999 (EGT L 197, 29.7.1999, s. 25).

Artikel 1

Från och med den 1 januari 2000 till och med den 31 december 2000 skall de produkter med ursprung i Lettland som upptas i förteckningen i bilaga I till denna förordning omfattas av de årliga tullkvoter och förmånstullar som anges i denna bilaga. De basbelopp som skall beaktas vid beräkningen av den minskade jordbruksrelaterade avgiftsdelen och de tilläggstullar som skall tillämpas på import till gemenskapen anges i bilaga II.

Artikel 2

Om Lettland inte längre tillämpar motsvarande bestämmelser till förmån för gemenskapen kan kommissionen, i enlighet med förfarandet i artikel 3 i denna förordning, upphäva tillämpningen av de åtgärder som avses i artikel 1.

Artikel 3

1. Kommissionen skall biträdas av den kommitté som avses i artikel 15 i rådets förordning (EG) nr 3448/93 ⁽⁴⁾.

2. När det hänvisas till denna punkt skall artiklarna 4 och 7 i beslut 1999/468/EG tillämpas.

Den tidsperiod som anges i artikel 4.3 i beslut 1999/468/EG skall vara en månad.

3. Kommittén skall själv anta sin arbetsordning.

Artikel 4

1. De medgivanden som skall tillämpas på handel med bearbetade jordbruksprodukter och som fastställs i det anpassningsprotokoll som ingåtts med Lettland, skall ersätta de medgivanden som avses i de berörda bilagorna till denna förordning.

a) från och med den 1 januari 2000 om anpassningsprotokollet har trätt i kraft vid denna tidpunkt, eller

b) från och med dagen för ikraftträdandet av anpassningsprotokollet om detta träder i kraft efter den 1 januari 2000.

2. De närmare bestämmelserna om hur de åtgärder som avses i denna förordning skall genomföras skall även tillämpas på motsvarande åtgärder i anpassningsprotokollet.

⁽⁴⁾ EGT L 318, 20.12.1993, s. 18. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2491/98 (EGT L 309, 19.11.1998, s. 28).

Artikel 5

De kvoter som upptas i bilaga I till denna förordning skall förvaltas av kommissionen i enlighet med bestämmelserna i artikel 308a till 308c i förordning (EEG) nr 2454/93.

Artikel 6

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 januari 2000.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 24 januari 2000.

På rådets vägnar

J. GAMA

Ordförande

BILAGA I

Löpnr	KN-nr	Varuslag	Kvot 2000 (ton)	Förmånstull	
				1.1–30.6.2000	1.7–31.12.2000
09.6535	1704 90 30	Konfektyrer	350	EAR	EAR
	1704 90 51				
	1704 90 55				
	1704 90 61				
	1704 90 65				
	1704 90 71				
	1704 90 75				
	1704 90 81				
	1704 90 99				
09.6536	1806 31 00	Choklad	700	EAR	EAR
	1806 32 10				
	1806 32 90				
	1806 90				
09.6537	1901 90 11	Livsmedelsberedningar	280	EAR	EAR
	1901 90 19			EAR	EAR
	1901 90 91			7,0 %	6,4 %
	1901 90 99			EAR	EAR
09.6538	1905 30	Söta kex, småkakor o. dyl.	280	EAR	EAR
09.6527	2104 10	Soppor och buljonger	39	4,9 %	4,5 %
09.6513	2105	Glassvaror	40	EAR	EAR
09.6528	2203 00	Öl	650	2,6 %	0 %

BILAGA II

Basbelopp för beräkning av den jordbruksrelaterade avgiftsdelen och tilläggstullar

	1.1–30.6.2000	1.7–31.12.2000
	EUR/100 kg	
Trigo blando — Blød hvede — Weichweizen — Μαλακό σιτάρι — Common wheat — Blé tendre — Grano tenero — Zachte tarwe — Trigo mole — Tavallinen vehnä — Vete	7,277	6,653
Trigo duro — Hård hvede — Hartweizen — Σκληρό σιτάρι — Durum wheat — Blé dur — Grano duro — Durum tarwe — Trigo duro — Durumvehnä — Durumvete	11,295	10,326
Centeno — Rug — Roggen — Σίκαλη — Rye — Seigle — Segala — Rogge — Centeio — Ruis — Råg	7,090	6,483
Cebada — Byg — Gerste — Κριθάρι — Barley — Orge — Orzo — Gerst — Cevada — Ohra — Korn	7,090	6,483
Maíz — Majs — Mais — Καλαμπόκι — Maize — Maïs — Granturco — Maïs — Milho — Maissi — Majs	7,193	6,577
Arroz descascarillado de grano largo — Ris, afskallet, langkornet — Reis, langkörnig, geschält — Αποφλοιωμένο ρύζι μακρόσπερμο — Long-grain husked rice — Riz décortiqué à grains longs — Riso semigreggio a grani lunghi — Langkorrelige gedopte rijst — Arroz em películas de grãos longos — Pitkäjyväinen esikuorittu riisi — Ris, skalat långkornigt	20,237	18,502
Leche desnatada en polvo — Skummetmælkspulver — Magermilchpulver — Αποβουτυρωμένο γάλα σε σκόνη — Skimmed-milk powder — Lait écrémé en poudre — Latte scremato in polvere — Mageremelkpoeder — Leite desnatado em pó — Rasvaton maitojauhe — Skummjölkspulver	24,750	23,760
Leche entera en polvo — Sødmealkpulver — Vollmilchpulver — Πλήρες γάλα σε σκόνη — Whole-milk powder — Lait entier en poudre — Latte intero in polvere — Vollemelkpoeder — Leite inteiro em pó — Rasvainen maitojauhe — Mjölkpulver	28,532	26,086
Mantequilla — Smør — Butter — Βούτυρο — Butter — Beurre — Burro — Boter — Manteiga — Voi — Smör	41,467	37,912
Azúcar blanco — Hvidt sukker — Weißzucker — Λευκή ζάχαρη — White sugar — Sucre blanc — Zucchero bianco — Witte suiker — Açúcar branco — Valkoinen sokeri — Vitt socker	30,573	29,350

RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 214/2000**av den 24 januari 2000****om finansiellt bidrag från gemenskapen till Internationella fonden för Irland**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA
FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska
gemenskapen, särskilt artikel 308 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande ⁽¹⁾, och

av följande skäl:

1. De program som Internationella fonden för Irland (nedan kallad fonden) genomför uppmuntrar samarbete över gränsen och mellan befolkningsgrupperna och främjar därvid dialog och försoning mellan nationalistier och unionister.
2. Fonden är ett exempel på ett framgångsrikt engelsk-irländskt samarbete för att främja försoning mellan de båda befolkningsgrupperna och deras ekonomiska och sociala utveckling.
3. Mellan åren 1989 och 1995 har ett årligt bidrag på 15 miljoner ecu betalats ut ur Europeiska gemenskapernas allmänna budget till stöd för de av fondens projekt som innebär en verklig extrainsats i de berörda områdena.
4. Den 31 oktober 1994 antog rådet förordning (EG) nr 2687/94 om finansiellt bidrag från gemenskapen till Internationella fonden för Irland ⁽²⁾ för räkenskapsåren 1995, 1996 och 1997.
5. Enligt förordning (EG) nr 2687/94 har det belopp som fastställts vid budgetförfarandet för vart och ett av åren 1995, 1996 och 1997 varit 20 miljoner ecu.
6. I enlighet med rådets förordning (EG) nr 2614/97 av den 15 december 1997 om finansiellt bidrag från gemenskapen till Internationella fonden för Irland ⁽³⁾ har det belopp som fastställts vid budgetförfarandet för vart och ett av räkenskapsåren 1998 och 1999 varit 17 miljoner ecu.
7. De utvärderingsrapporter som utarbetats i enlighet med artiklarna 5 och 7 i förordning (EG) nr 2614/97 har bekräftat att gemenskapens bidrag verkligen har använts i enlighet med fondens mål och de kriterier som anges i artiklarna 2 och 3 i den förordningen.
8. Förordning (EG) nr 2614/97 löper ut den 31 december 1999.
9. Fredsprocessen i Nordirland kräver fortsatt stöd från gemenskapen även därefter.
10. Europeiska rådet i Berlin den 24 och 25 mars 1999 beslutade att stödet till fonden bör fortsätta att betalas ut under ytterligare tre år (2000–2002) med ett belopp om 15 miljoner euro angivet i löpande penningvärde för vart och ett av åren 2000, 2001 och 2002.
11. Vid samma sammanträde beslutade Europeiska rådet att Peace-programmet för Nordirland och Irlands gränsgrevskap kommer att fortsätta i ytterligare fem år (2000–2004) med ett belopp på 500 miljoner euro.
12. Fonden bör använda gemenskapens bidrag i enlighet med det avtal varigenom den inrättades och i första hand till projekt som överensstämmer med de insatser som finansieras genom Peace-programmet för perioden 2000–2004.
13. Sådant stöd bör utformas som finansiella bidrag under ytterligare tre år.
14. Det är nödvändigt att säkerställa att fondens verksamhet och verksamhet som finansieras genom gemenskapens strukturpolitik samordnas effektivt.
15. Stöd från fonden kan endast bli verkningsfullt om det kommer till stånd som tillägsinsats och inte som en ersättning för andra offentliga eller privata utgifter.
16. En utvärderingsrapport med granskning av fondens resultat och bedömning av om fortsatt bidrag bör ges bör utarbetas före den 1 april 2001.
17. Detta stöd kommer att medverka till att stärka solidariteten mellan medlemsstaterna och mellan deras medborgare.
18. Fördraget innehåller, för antagandet av denna förordning, inga andra befogenheter än dem i artikel 308.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Om inte annat föreskrivs i budgetförfarandet och inom ramen för de 45 miljoner som skall betalas ut under perioden 2000–2002 skall ett årligt bidrag på 15 miljoner euro göras till fonden för vart och ett av åren 2000, 2001 och 2002, i enlighet med punkt 34 andra stycket i det interinstitutionella avtalet mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och förbättring av budgetförfarandet ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ Europaparlamentets yttrande av den 17 december 1999 (ännu ej offentliggjort i EGT).

⁽²⁾ EGT L 286, 5.11.1994, s. 5.

⁽³⁾ EGT L 353, 24.12.1997, s. 5.

⁽⁴⁾ EGT C 172, 18.6.1999, s. 1.

Artikel 2

Fonden skall i enlighet med det avtal varigenom den inrättades i första hand använda bidraget för projekt över gränsen eller mellan befolkningsgrupperna och i synnerhet för projekt som överensstämmer med målen i Peace-programmet och andra strukturfondsprogram.

Bidragen skall användas på ett sådant sätt att de leder till en verklig extrainsats i de berörda områdena och bör därför inte ersätta andra privata eller offentliga utgifter.

Kommissionen skall företrädas av en observatör vid fondens styrelsemöten.

Artikel 3

Kommissionen skall svara för samordningen mellan fondens verksamhet och verksamhet som finansieras genom gemenskapens strukturpolitik. Kommissionen skall underrätta behöriga tillsynsmyndigheter om fondens verksamhet.

Artikel 4

Kommissionen skall, tillsammans med fondens styrelse, införa lämpliga förfaranden för reklam och information i syfte att sprida kundskap om gemenskapens deltagande i projekt som finansieras av fonden.

Artikel 5

Kommissionen skall förvalta bidragen.

Kommissionen skall senast den 1 april 2001 överlämna en rapport till budgetmyndigheten med en bedömning av om

fortsatt bidrag bör ges efter 2002. Rapporten skall bland annat innehålla

- en översikt över fondens verksamhet,
- en förteckning över de projekt som mottagit stöd,
- en utvärdering av stödets art och dess verkan, särskilt med beaktande av fondens mål och de kriterier som anges i artikel 2 första och andra styckena och i artikel 3,
- en bilaga som innehåller utfallet av de kontroller och översyner som utförts av kommissionens företrädare eller dess ombud, särskilt vad gäller samordningen mellan fondens verksamhet och den som genomförs inom ramen för gemenskapens strukturpolitik.

Artikel 6

Det årliga bidraget skall betalas i två delutbetalningar enligt följande:

- Ett förskott på 80 % skall betalas när fondens styrelseordförande har undertecknat kommissionens förbindelse om stöd och åtagit sig att använda bidraget i enlighet med artikel 2 och när kommissionen har mottagit och godkänt fondens årliga verksamhetsrapport och de reviderade räkenskaperna avseende föregående räkenskapsår.
- Kvarvarande 20 % skall betalas när kommissionen har mottagit och godkänt fondens årliga verksamhetsrapport och reviderade räkenskaper för det räkenskapsår då gemenskapens bidrag betalades.

Artikel 7

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2000. Den skall förbli i kraft till och med den 31 december 2002.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 24 januari 2000.

På rådets vägnar

J. GAMA

Ordförande

RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 215/2000**av den 24 januari 2000****om förlängning under 2000 av åtgärder som avses i förordning (EG) nr 1416/95 om införande av vissa koncessioner i form av gemenskapstullkvoter under 1995 för vissa bearbetade jordbruksprodukter**EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA
FÖRORDNING

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska
gemenskapen, särskilt artikel 133 i detta,*Artikel 1*

med beaktande av kommissionens förslag, och

1. De åtgärder som anges i artikel 1 i förordning (EG) nr
1416/95 förlängs till att omfatta år 2000.

av följande skäl:

Bilagorna I och II till förordning (EG) nr 1416/95 skall ersättas
med bilagorna I och II till denna förordning.1. Genom rådets förordning (EG) nr 1416/95 ⁽¹⁾ öppnades
tullkvoter för år 1995 till förmån för Schweiz och Norge
enligt de villkor som anges i dess bilaga I och II.2. Om Schweiz och Norge inte längre tillämpar de ömsesi-
diga åtgärderna till förmån för gemenskapen får kommis-
sionen, enligt förfarandet i artikel 2 i denna förordning,
upphäva tillämpningen av de åtgärder som anges i punkt 1.2. Förordning (EG) nr 1416/95 har förlängts till att omfatta
år 1996, 1997, 1998 och 1999 genom förordning (EG)
nr 102/96 ⁽²⁾, (EG) nr 306/97 ⁽³⁾, (EG) nr 560/98 ⁽⁴⁾
respektive (EG) nr 2847/98 ⁽⁵⁾.*Artikel 2*1. Kommissionen skall biträdas av den kommitté som avses
i artikel 15 i rådets förordning (EG) nr 3448/93 ⁽⁸⁾.3. Det har inte varit möjligt att anta tillägsprotokoll före
den 1 januari 2000. Under dessa förhållanden och i
enlighet med artiklarna 76, 102 och 128 i 1994 års
anslutningsakt måste gemenskapen vidta de åtgärder
som krävs för att avhjälpa denna situation. Det är därför
nödvändigt att förlänga de åtgärder som anges i förord-
ning (EG) nr 1416/95 under 2000.2. När det hänvisas till denna punkt skall artiklarna 4 och 7
i beslut 1999/468/EG tillämpas.Den tid som avses i artikel 4.3 i beslut 1999/468/EG skall vara
en månad.4. De åtgärder som krävs för att tillfälligt eller permanent
upphäva denna förordning bör antas i enlighet med
artikel 2 i rådets beslut 1999/468/EG av den 28 juni
1999 om de förfaranden som skall tillämpas vid
utövandet av kommissionens genomförandebefogen-
heter ⁽⁶⁾.

3. Kommittén skall själv anta sin arbetsordning.

*Artikel 3*De gemenskapstullkvoter som avses i bilagorna I och II till
förordning (EG) nr 1416/95 skall förvaltas i enlighet med
artiklarna 308a–308c i förordning (EEG) nr 2454/93.5. Genom kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93 av
den 2 juli 1993 om tillämpningsföreskrifter för rådets
förordning (EEG) nr 2913/92 om inrättandet av en tull-
kodex för gemenskapen ⁽⁷⁾, kodifieras bestämmelserna
om förvaltningen av tullkvoter som tilldelas i kronolo-
gisk ordning enligt dagen för mottagande av deklaratio-
nerna för övergång till fri omsättning.*Artikel 4*Denna förordning träder i kraft den sjunde dagen efter det att
den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella
tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 januari 2000.

⁽¹⁾ EGT L 141, 24.6.1995, s. 1.⁽²⁾ EGT L 19, 25.1.1996, s. 1.⁽³⁾ EGT L 51, 21.2.1997, s. 8.⁽⁴⁾ EGT L 76, 13.3.1998, s. 1.⁽⁵⁾ EGT L 358, 31.12.1998, s. 14.⁽⁶⁾ EGT L 184, 17.7.1999, s. 23.⁽⁷⁾ EGT L 253, 11.10.1993, s. 1. Förordningen senast ändrad genom
förordning (EG) nr 1662/1999 (EGT L 197, 29.7.1999, s. 25).⁽⁸⁾ EGT L 318, 20.12.1993, s. 18. Förordningen senast ändrad genom
förordning (EG) nr 2491/98 (EGT L 309, 19.11.1998, s. 28).

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 24 januari 2000.

På rådets vägnar

J. GAMA

Ordförande

BILAGA I

Öppnade förmånstullkvoter för år 2000

SCHWEIZ

Löpnr	KN-nr	Varuslag	Autonom tullkvot	Tillämplig tullsats
09.0911	1302 20 10	Pektinämnen, pektinater och pektater: Torra	550 t	fri
09.0912	2101 11 11	Extrakter, essenser och koncentrat med en torrs substans på basis av kaffe av minst 95 viktprocent	1 700 t	fri
09.0913	2101 20 20	Extrakter, essenser och koncentrat av te eller matte	120 t	fri
09.0914	2106 90 92	Livsmedelsberedningar/andra inte innehållande mjölkfett, sackaros, isoglukos, glukos, druvsocker eller stärkelse eller innehållande mindre än 1,5 viktprocent mjölkfett, 5 viktprocent sackaros eller isoglukos, 5 viktprocent druvsocker eller stärkelse	850 t	fri

BILAGA II

Öppnade förmånstullkvoter för år 2000

NORGE

Löpnr	KN-nr	Varuslag	Autonom tullkvot	Tillämplig tullsats
09.0765	1517 10 90	Margarin, med undantag av flytande margarin Andra slag	2 470 t	fri
09.0766	2102 30 00	Beredda bakpulver	150 t	fri
09.0767	ex 2103 90 90 (Taric kod 90/10-90/89)	Såser samt beredningar för tillredning av såser; blandningar för smaksättningsändamål och smaktillsatser av KN-nummer 2103 90 90 andra än majonnäs	130 t	fri
09.0768	2104 10	Soppor och buljonger samt beredningar för tillredning av soppor eller buljonger	390 t	fri
09.0769	2106 90 92	Livsmedelsberedningar/andra inte innehållande mjölkfett, sackaros, isoglukos, druvsocker eller stärkelse eller innehållande mindre än 1,5 viktprocent mjölkfett, 5 viktprocent sackaros eller isoglukos, 5 viktprocent druvsocker eller stärkelse	510 t	fri
09.0770	2203 00	Maltdrycker	4 800 hl	fri
09.0771	ex 2207 10 00 (Taric kod 90)	Odenatuerad etylalkohol med alkoholhalt av minst 80 volymprocent: varor framställda av jordbruksprodukter andra än de som är upptagna i bilaga I till EG-fördraget	134 000 hl	fri
09.0772	ex 2207 20 00 (Taric kod 90)	Etylalkohol och annan sprit, denatuerade, oavsett alkoholhalt: varor framställda av jordbruksprodukter andra än de som är upptagna i bilaga I till EG-fördraget	3 340 hl	fri
09.0773	ex 2208 90 57 (Taric kod 20)	Akvavit	300 hl	fri
09.0774	2403 10	Röktobak, även innehållande tobakersättning (oavsett mängden)	370 t	fri

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 216/2000**av den 26 januari 2000**

om ändring av förordning (EG) nr 1407/1999 om fastställandet av de minskade jordbruksbeståndsdelarnas storlek och tilläggstullar som är tillämpliga under perioden från och med den 1 juli till och med den 31 december 1999 på import till gemenskapen av varor som omfattas av rådets förordning (EG) nr 3448/93 under avtalen med Estland, Lettland och Litauen

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

tiska med dem som fastställs i rådets förordning (EG) nr 26/1999 för perioden 1 juli–31 december 1999.

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3448/93 av den 6 december 1993 om systemet för handeln med vissa varor som framställs genom bearbetning av jordbruksprodukter ⁽¹⁾, senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 2491/98 ⁽²⁾, särskilt artikel 7 i denna, och

av följande skäl:

1. I kommissionens förordning (EG) nr 1407/1999 ⁽³⁾, ändrad genom förordning (EG) nr 2185/1999 ⁽⁴⁾, fastställs de minskade jordbruksbeståndsdelarnas storlek och tilläggstullar som är tillämpliga under perioden från och med den 1 juli till och med den 31 december 1999 på import till gemenskapen av varor som omfattas av förordning (EG) nr 3448/93 under avtalen med Estland, Lettland och Litauen.

2. I bilaga II till rådets förordning (EG) nr 213/2000, av den 24 januari 2000 om antagande av autonoma övergångsbestämmelser för import av vissa bearbetade jordbruksprodukter med ursprung i Lettland ⁽⁵⁾, fastställs för perioden 1 januari–30 juni 2000, de basbelopp som skall användas för beräkningen av de minskade jordbruksbeståndsdelar som tillämpas på importen från Lettland. Dessa är identiska med dem som fastställs i rådets förordning (EG) nr 26/1999 ⁽⁶⁾ för perioden 1 juli–31 december 1999.

3. I protokoll nr 2 om handeln med bearbetade jordbruksprodukter, ändrat genom protokollet om anpassning av Europaavtalet med Republiken Estland ⁽⁷⁾, som trädde i kraft den 1 september 1999, fastställs, för perioden 1 januari–30 juni 2000, de basbelopp som skall användas för beräkningen av de minskade jordbruksbeståndsdelar som tillämpas på importen från Estland. Dessa är iden-

4. I protokoll nr 2 om handeln med bearbetade jordbruksprodukter, ändrat genom protokollet om anpassning av Europaavtalet med Republiken Litauen ⁽⁸⁾, som trädde i kraft den 1 september 1999, fastställs, för perioden 1 januari–30 juni 2000, de basbelopp som skall användas för beräkningen av de minskade jordbruksbeståndsdelar som tillämpas på importen från Litauen. Dessa är identiska med dem som fastställs i förordning (EG) nr 26/1999 för perioden 1 juli–31 december 1999.

5. I förordning (EG) nr 213/2000 fastställs att minskade jordbruksbeståndsdelar skall tillämpas på importen av vissa bearbetade jordbruksprodukter, såsom föreskrivs i utkastet till protokoll 2 till Europaavtalet med Lettland, som ännu inte antagits formellt.

6. Förordning (EG) nr 1407/1999 för därför ändras för att förlänga de minskade jordbruksbeståndsdelarnas storlek och tilläggstullar som tillämpas på de tre baltiska staterna till den 30 juni 2000, och för att, när det gäller Lettland, fastställa de minskade jordbruksbeståndsdelarna och tilläggstullarna för vissa bearbetade jordbruksprodukter.

7. I kommissionens förordning (EG) nr 1460/96 ⁽⁹⁾, ändrad genom förordning (EG) nr 2495/97 ⁽¹⁰⁾, fastställs tillämpningsföreskrifter för systemet med förmånsbehandling i handeln med vissa varor som framställs genom bearbetning av jordbruksprodukter, enligt artikel 7 i förordning (EG) nr 3448/93.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 1407/1999 ändras på följande sätt:

1. I artiklarna 1 och 3 samt i bilagorna I–IV skall "den 31 december 1999" ersättas med "den 30 juni 2000".

⁽¹⁾ EGT L 318, 20.12.1993, s. 18.

⁽²⁾ EGT L 309, 19.11.1998, s. 28.

⁽³⁾ EGT L 164, 30.6.1999, s. 25.

⁽⁴⁾ EGT L 267, 5.10.1999, s. 27.

⁽⁵⁾ Se sida 3 i denna tidning.

⁽⁶⁾ EGT L 5, 9.1.1999, s. 1.

⁽⁷⁾ EGT L 29, 3.2.1999, s. 9.

⁽⁸⁾ EGT L 321, 30.11.1998, s. 1.

⁽⁹⁾ EGT L 187, 26.7.1996, s. 18.

⁽¹⁰⁾ EGT L 343, 13.12.1997, s. 18.

2. Följande text skall föras in i del 1 i bilaga III:

"KN-nummer	EUR/100 kg
1704 90 30	19,46
1704 90 51	(*)
1704 90 55	(*)
1704 90 61	(*)
1704 90 81	(*)
1704 90 99	(*)
1806 90 31	(*)
1806 90 39	(*)
1806 90 50	(*)
1806 90 60	(*)
1806 90 70	(*)
1806 90 90	(*)"

3. Följande text skall föras in i del 1 i bilaga IV till förordning (EG) nr 1407/1999:

"KN-nummer	AD S/Z	AD F/M
	EUR/100 kg	EUR/100 kg
1704 90 30	13,76	
1704 90 51	(*)	
1704 90 55	(*)	
1704 90 61	(*)	
1704 90 81	(*)	
1704 90 99	(*)	
1806 90 31	(*)	
1806 90 39	(*)	
1806 90 50	(*)	
1806 90 60	(*)	
1806 90 70	(*)	
1806 90 90	(*)"	

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas under perioden 1 januari–30 juni 2000.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 26 januari 2000.

På kommissionens vägnar

Erkki LIIKANEN

Ledamot av kommissionen

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 217/2000**av den 28 januari 2000****om ändring av förordning (EG) nr 3/2000 och om höjning till 350 000 ton av den stående anbudsinfordran för försäljning på den inre marknaden av korn som innehas av det spanska interventionsorganet**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1253/1999 ⁽²⁾, särskilt artikel 5 i denna, och

av följande skäl:

1. I kommissionens förordning (EEG) nr 2131/93 ⁽³⁾, ändrad genom förordning (EG) nr 39/1999 ⁽⁴⁾, fastställts förfarandet och villkoren för försäljning av spannmål som innehas av interventionsorganen.
2. I kommissionens förordning (EG) nr 3/2000 ⁽⁵⁾, inleddes en stående anbudsinfordran för försäljning på den inre marknaden av 150 000 ton korn som innehas av det spanska interventionsorganet.

3. Den nuvarande situationen på marknaden skall den kvantitet korn som innehas av interventionsorganet och som har erbjudits till försäljning på gemenskapens inre marknad ökas till 350 000 ton.

4. De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

I artikel 1 i förordning (EG) nr 3/2000 skall "150 000 ton" ersättas med "350 000 ton".

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 januari 2000.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 18.

⁽³⁾ EGT L 191, 31.7.1993, s. 76.

⁽⁴⁾ EGT L 5, 9.1.1999, s. 64.

⁽⁵⁾ EGT L 1, 4.1.2000, s. 9.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 218/2000**av den 28 januari 2000****om undantag från artikel 20.1 i förordning (EG) nr 2366/98 om tillämpningsföreskrifter för systemet med produktionsstöd för olivolja för regleringsåren 1998/99-2000/01**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning nr 136/66/EEG av den 22 september 1966 om den gemensamma organisationen av marknaden för oljor och fetter ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2702/1999 ⁽²⁾, särskilt artikel 5 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1638/98 av den 20 juli 1998 om ändring av förordning nr 136/66/EEG om den gemensamma organisationen av marknaden för oljor och fetter ⁽³⁾, särskilt artikel 2.4 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2261/84 av den 17 juli 1984 om allmänna bestämmelser om beviljande av stöd för framställning av olivolja och stöd till organisationer för producenter av olivolja ⁽⁴⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1639/98 ⁽⁵⁾, särskilt artikel 19 i denna, och

av följande skäl:

1. I artikel 20.1 i kommissionens förordning (EG) nr 2366/98 ⁽⁶⁾, ändrad genom förordning (EG) nr 1273/1999 ⁽⁷⁾, föreskrivs att producentorganisationerna eller, i förekommande fall, sammanslutningarna av sådana, före den 1 januari varje regleringsår, skall överlämna medlemmarnas skördedeklarationer, eller eventuella ändringar i dessa deklARATIONER, till det behöriga organet i den berörda medlemsstaten.
2. I kommissionens förordning (EG) nr 2711/1999 ⁽⁸⁾ om undantag från artikel 1.1 i förordning (EG) nr 2366/98 förlängs producenternas frist för inlämning av skörde-

deklARATIONERNA med 15 dagar för regleringsåret 1999/2000. Tidsfristen för producentorganisationerna eller, i förekommande fall, sammanslutningarna av sådana, bör också förlängas, så att perioden mellan producenternas inlämning av skördedeklarationer och producentorganisationernas överlämning av deklARATIONERNA blir tillräckligt lång för att alla administrativa förfaranden skall hinna avslutas.

3. De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för oljor och fetter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Genom undantag från artikel 20.1 i förordning (EG) nr 2366/98 får producentorganisationerna eller, i förekommande fall, sammanslutningar av sådana, en frist fram till och med den 12 februari 2000 för att lämna in medlemmarnas skördedeklarationer för regleringsåret 1999/2000, eller eventuella ändringar i dessa deklARATIONER.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 november 1999.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 januari 2000.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT 172, 30.9.1966, s. 3025/66.

⁽²⁾ EGT L 327, 21.12.1999, s. 7.

⁽³⁾ EGT L 210, 28.7.1998, s. 32.

⁽⁴⁾ EGT L 208, 3.8.1984, s. 3.

⁽⁵⁾ EGT L 210, 28.7.1998, s. 38.

⁽⁶⁾ EGT L 293, 31.10.1998, s. 50.

⁽⁷⁾ EGT L 151, 18.6.1999, s. 12.

⁽⁸⁾ EGT L 327, 21.12.1999, s. 27.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 219/2000
av den 28 januari 2000
om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter
och grönsaker

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 3223/94 av den 21 december 1994 om tillämpningsföreskrifter för importordningen för frukt och grönsaker ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1498/98 ⁽²⁾, särskilt artikel 4.1 i denna, och

av följande skäl:

1. I förordning (EG) nr 3223/94 anges som tillämpning av resultaten av de multilaterala förhandlingarna i Uruguay-rundan kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärdena vid import från tredje land för de

produkter och de perioder som anges i bilagan till den förordningen.

2. Vid tillämpningen av dessa kriterier bör schablonvärdena vid import fastställas till de nivåer som anges i bilagan till denna förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonvärden vid import som avses i artikel 4 i förordning (EG) nr 3223/94 skall fastställas enligt tabellen i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 29 januari 2000.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 januari 2000.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 337, 24.12.1994, s. 66.

⁽²⁾ EGT L 198, 15.7.1998, s. 4.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 28 januari 2000 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

(EUR/100 kg)

KN-nr	Kod för tredje land ⁽¹⁾	Schablonvärde vid import
0702 00 00	052	112,9
	204	71,2
	624	198,4
	999	127,5
0707 00 05	628	159,4
	999	159,4
0709 10 00	220	186,7
	999	186,7
0709 90 70	052	124,3
	204	112,4
	628	160,7
	999	132,5
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	61,6
	204	40,0
	212	35,0
	220	26,1
	600	38,1
	624	51,9
	999	42,1
	999	61,0
0805 20 10	204	61,0
	999	61,0
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	62,4
	204	65,9
	624	88,8
	999	72,4
0805 30 10	052	63,6
	600	107,3
	624	92,3
	999	87,7
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	039	85,6
	400	95,0
	404	77,7
	720	63,3
	728	68,8
	999	78,1
	999	78,1
0808 20 50	064	69,2
	388	121,3
	400	108,7
	720	89,0
	999	97,0

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 2543/1999 (EGT L 307, 2.12.1999, s. 46). Koden "999" betecknar "övriga ursprung".

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 220/2000**av den 28 januari 2000****om ändring av förordning (EEG) nr 391/92 om fastställande av stödbeloppen för leverans av spannmålsprodukter från gemenskapen till de franska utomeuropeiska departementen**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 3763/91 av den 16 december 1991 om införande av särskilda åtgärder för vissa jordbruksprodukter till fördel för de franska utomeuropeiska departementen ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2598/95 ⁽²⁾, särskilt artikel 2.6 i denna, och

med beaktande av följande:

1. Stödbeloppen för leverans av spannmålsprodukter till de franska utomeuropeiska departementen fastställs i kommissionens förordning (EEG) nr 391/92 ⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2677/1999 ⁽⁴⁾. Till följd av pris- och kursändringarna för spannmålsprodukter i den europeiska delen av gemenskapen och på

världsmarknaden, bör stödet för leverans till de franska utomeuropeiska departementen fastställas till de belopp som anges i bilagan.

2. De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagan till den ändrade förordningen (EEG) nr 391/92 ersätts med bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 1 februari 2000.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 januari 2000.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 356, 24.12.1991, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 267, 9.11.1995, s. 1.

⁽³⁾ EGT L 43, 19.2.1992, s. 23.

⁽⁴⁾ EGT L 326, 18.12.1999, s. 10.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 28 januari 2000 om ändring av förordning (EEG) nr 391/92 om fastställande av stödbelopp för leverans av spannmålsprodukter från gemenskapen till de franska utomeuropeiska departementen

(EUR/t)

Produkt (KN-nr)	Stödbelopp			
	Destination			
	Guadeloupe	Martinique	Franska Guyana	Réunion
Vete (1001 90 99)	39,50	39,50	39,50	42,50
Korn (1003 00 90)	33,00	33,00	33,00	36,00
Majs (1005 90 00)	42,00	42,00	42,00	45,00
Durumvete (1001 10 00)	12,00	12,00	12,00	16,00
Havre (1004 00 00)	67,00	67,00	—	—

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 221/2000
av den 28 januari 2000
om ändring av förordning (EEG) nr 1832/92 om fastställande av stödbeloppen för leverans av
spannmålsprodukter från gemenskapen till Kanarieöarna

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1601/92 av den 15 juni 1992 om särskilda åtgärder för Kanarieöarna rörande vissa jordbruksprodukter ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2348/96 ⁽²⁾, särskilt artikel 3.4 i denna, och

med beaktande av följande:

1. Stödbeloppen för leverans av spannmålsprodukter till Kanarieöarna fastställs i kommissionens förordning (EEG) nr 1832/92 ⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2679/1999 ⁽⁴⁾. Till följd av pris- och kursändringarna för spannmålsprodukter i den europeiska delen av gemenskapen och på världsmarknaden, bör stödet för

leverans till Kanarieöarna fastställas till de belopp som anges i bilagan.

2. De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagan till den ändrade förordningen (EEG) nr 1832/92 ersätts med bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 1 februari 2000.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 januari 2000.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 173, 27.6.1992, s. 13.

⁽²⁾ EGT L 320, 11.12.1996, s. 1.

⁽³⁾ EGT L 185, 4.7.1992, s. 26.

⁽⁴⁾ EGT L 326, 18.12.1999, s. 14.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 28 januari 2000 om ändring av förordning (EEG) nr 1832/92 om fastställande av stödbelopp för leverans av spannmålsprodukter från gemenskapen till Kanarieöarna

		(EUR/t)
Produkt KN-nr		Stödbelopp
Vete	(1001 90 99)	36,50
Korn	(1003 00 90)	30,00
Majs	(1005 90 00)	39,00
Durumvete	(1001 10 00)	8,00
Havre	(1004 00 00)	64,00

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 222/2000**av den 28 januari 2000****om ändring av förordning (EEG) nr 1833/92 om fastställande av stödbeloppen för leverans av spannmålsprodukter från gemenskapen till Azorerna och Madeira**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1600/92 av den 15 juni 1992 om särskilda bestämmelser för Azorerna och Madeira angående vissa jordbruksprodukter ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 562/98 ⁽²⁾, särskilt artikel 10 i denna, och

med beaktande av följande:

1. Stödbeloppen för leverans av spannmålsprodukter till Azorerna och Madeira fastställs i kommissionens förordning (EEG) nr 1833/92 ⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2678/1999 ⁽⁴⁾. Till följd av pris- och kursändringarna för spannmålsprodukter i den europeiska delen av gemenskapen och på världsmarknaden,

bör stödet för leverans till Azorerna och Madeira fastställas till de belopp som anges i bilagan.

2. De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagan till den ändrade förordningen (EEG) nr 1833/92 ersätts med bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 1 februari 2000.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 januari 2000.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 173, 27.6.1992, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 76, 13.3.1998, s. 6.

⁽³⁾ EGT L 185, 4.7.1992, s. 28.

⁽⁴⁾ EGT L 326, 18.12.1999, s. 12.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 28 januari 2000 om ändring av förordning (EEG) nr 1833/92 om fastställande av stödbelopp för leverans av spannmålsprodukter från gemenskapen till Azorerna och Madeira

(EUR/t)

Produkt KN-nr		Stödbelopp	
		Destination	
		Azorerna	Madeira
Vete	(1001 90 99)	36,50	36,50
Korn	(1003 00 90)	30,00	30,00
Majs	(1005 90 00)	39,00	39,00
Durumvete	(1001 10 00)	8,00	8,00

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 223/2000**av den 28 januari 2000****om fastställande av det korrektionsbelopp som tillämpas på exportbidraget för spannmål**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1253/1999 ⁽²⁾, särskilt artikel 13.8 i denna, och

med beaktande av följande:

1. Artikel 13.8 i förordning (EEG) nr 1766/92 fastställer att det exportbidrag som gäller för spannmål den dag då ansökan om exportlicens lämnas in, på begäran måste tillämpas för export som sker under exportlicensens giltighetstid. I det fallet måste ett korrektionsbelopp tillämpas på exportbidraget.
2. Enligt kommissionens förordning (EG) nr 1501/95 av den 29 juni 1995 om vissa närmare bestämmelser till rådets förordning (EEG) nr 1766/92 om beviljande av exportbidrag för spannmål och om de åtgärder som skall vidtas vid störningar på marknaden för spannmål ⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2513/98 ⁽⁴⁾, är det möjligt att fastställa ett korrektionsbelopp för de produkter som anges i artikel 1.1 c i förordning (EEG) nr 1766/92. Detta korrektionsbelopp skall beräknas med hänsyn tagen till de faktorer som anges i artikel 1 i förordning (EG) nr 1501/95.

3. Förhållandena på världsmarknaden, eller de särskilda krav som vissa marknader ställer, kan göra det nödvändigt att variera korrektionsbeloppet i enlighet med destination.
4. Korrektionsbeloppet skall fastställas enligt samma förfarande som exportbidraget. Det får ändras under tiden mellan två fastställelser.
5. Till följd av att bestämmelserna ovan tillämpas måste korrektionsbeloppet vara det som fastställs i bilagan till denna förordning.
6. De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Det korrektionsbelopp som avses i artikel 1.1 a–c i förordning (EEG) nr 1766/92 och som tillämpas på förutfastställda exportbidrag för spannmål med undantag av malt skall vara det som anges i bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 1 februari 2000.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 januari 2000.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 18.

⁽³⁾ EGT L 147, 30.6.1995, s. 7.

⁽⁴⁾ EGT L 313, 21.11.1998, s. 16.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 28 januari 2000 om fastställande av det korrektionsbelopp som tillämpas på exportbidraget för spannmål

(EUR/t)

Produktnummer	Bestämmelseland ⁽¹⁾	Nuvarande 2	Period 1 3	Period 2 4	Period 3 5	Period 4 6	Period 5 7	Period 6 8
1001 10 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 00 9400	01	0	-1,00	-2,00	-3,00	-4,00	—	—
1001 90 91 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 99 9000	03	0	0	0	0	0	0	0
	02	0	0	0	0	0	—	—
1002 00 00 9000	01	0	0	0	0	0	—	—
1003 00 10 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1003 00 90 9000	01	0	0	0	0	-15,00	—	—
1004 00 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1004 00 00 9400	01	0	0	0	0	0	—	—
1005 10 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1005 90 00 9000	01	0	0	0	0	0	—	—
1007 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1008 20 00 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 11 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 15 9100	01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9130	01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9150	01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9170	01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9180	01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9190	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 9500	01	0	0	0	0	0	—	—
1102 10 00 9700	01	0	0	0	0	0	—	—
1102 10 00 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 10 9200	01	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 10 9400	01	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 10 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 90 9200	01	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 90 9800	—	—	—	—	—	—	—	—

(¹) Bestämmelseländerna identifieras på följande sätt:

01 alla tredje länder,

02 andra tredje länder,

03 Mauretanien, Mali, Niger, Senegal, Burkina Faso, Gambia, Guinea-Bissau, Guinea, Kap Verde, Sierra Leone, Liberia, Elfenbenskusten, Ghana, Togo, Tchad, Centralafrikanska republiken, Benin, Kamerun, Ekvatorialguinea, São Tomé och Príncipe, Gabon, Kongo, Demokratiska republiken Kongo, Rwanda, Burundi, Angola, Zambia, Malawi, Moçambique, Namibia, Botswana, Zimbabwe, Lesotho, Swaziland, Seychellerna, Komorena, Madagaskar, Djibouti, Etiopien, Eritrea och Mauritius.

Obs: Zonerna är de som definieras i kommissionens ändrade förordning (EEG) nr 2145/92 (EGT L 214, 30.7.1992, s. 20).

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 224/2000**av den 28 januari 2000****om fastställande av det högsta stödbeloppet för koncentrerat smör för den 218:e särskilda anbudsinfordran som görs inom ramen för den stående anbudsinfordran som avses i förordning (EEG) nr 429/90**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNA KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1255/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter ⁽¹⁾, särskilt artikel 10 i denna, och

av följande skäl:

1. I enlighet med kommissionens förordning (EEG) nr 429/90 av den 20 februari 1990 om beviljande genom anbudsinfordran av stöd för koncentrerat smör avsett för direkt förbrukning inom gemenskapen ⁽²⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 124/1999 ⁽³⁾ använder interventionsorganen stående anbudsinfordran för beviljande av stöd för koncentrerat smör. Artikel 6 i ovannämnda förordning fastställer att med beaktande av de anbud som inkommit i samband med en särskild anbudsinfordran bör det bestämmas ett högsta stödbelopp för koncentrerat smör med en fetthalt av minst 96 % eller också bör beslut fattas om att inget kontrakt skall tilldelas. Beloppet på säkerheten för slutanvändningen bör bestämmas i enlighet med detta.

2. Med beaktande av de anbud som mottagits bör det högsta stödbeloppet fastställas till den nivå, som anges nedan, och säkerheten för slutanvändningen bestämmas enligt detta.

3. De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för mjölk och mjölkprodukter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För den 218:e särskilda anbudsinfordran som görs inom ramen för den stående anbudsinfordran som avses i förordning (EEG) nr 429/90 skall det högsta stödbeloppet och beloppet på säkerheten för slutanvändningen fastställas på följande sätt:

- | | |
|------------------------------------|-----------------|
| — högsta stödbeloppet: | 117 EUR/100 kg, |
| — säkerheten för slutanvändningen: | 129 EUR/100 kg. |

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 29 januari 2000.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 januari 2000.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 48.

⁽²⁾ EGT L 45, 21.2.1990, s. 8.

⁽³⁾ EGT L 16, 21.1.1999, s. 19.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 225/2000**av den 28 januari 2000****om fastställande av lägsta försäljningspris för smör och högsta stödbelopp för grädde, smör och koncentrerat smör för den fyrtiosjätte särskilda anbudsinfordran som utförs inom ramen för den stående anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 2571/97**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1255/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter ⁽¹⁾, särskilt artikel 10 i denna, och

av följande skäl:

1. I enlighet med kommissionens förordning (EG) nr 2571/97 av den 15 december 1997 om försäljningen av smör till sänkta priser och beviljandet av stöd för grädde, smör och koncentrerat smör avsett att användas i framställningen av konditorivaror, glass och andra livsmedel ⁽²⁾ senast ändrad genom förordning (EG) nr 494/1999 ⁽³⁾, använder interventionsorganen sig av anbudsfordran för försäljning av vissa kvantiteter smör som de innehar och beviljande av stöd för grädde, smör och koncentrerat smör. I artikel 18 i den förordningen fastställs att det med hänsyn till de anbud som inlämnas för varje enskild anbudsinfordran skall bestämmas ett lägsta försäljningspris för smör och ett högsta stödbelopp för

grädde, smör och koncentrerat smör som kan varieras enligt det avsedda användningsområdet, fetthalten i smöret och iblandningsförfarandet, eller också skall det fattas beslut om att inget kontrakt skall tilldelas med avseende på en anbudsinfordran. Förädlingssäkerhetens eller -säkerheternas belopp bör bestämmas i enlighet med detta.

2. De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för mjölk och mjölkprodukter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För den fyrtiosjätte särskilda anbudsinfordran inom ramen för den stående anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 2571/97, skall det högsta stödbeloppet och beloppen på säkerheterna för förädling fastställas enligt tabellen i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 29 januari 2000.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 januari 2000.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 48.

⁽²⁾ EGT L 350, 20.12.1997, s. 3.

⁽³⁾ EGT L 59, 6.3.1999, s. 17.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 28 januari 2000 om fastställande av lägsta försäljningspris för smör och högsta stödbelopp för grädde, smör och koncentrerat smör för den fyrtiosjätte enskilda anbudsinfordran som utförs inom ramen för den stående anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 2571/97

(EUR/100 kg)

Formel			A		B	
Iblandningsförfarande			Med spårämnen	Utan spårämnen	Med spårämnen	Utan spårämnen
Lägsta försäljningspris	Smör ≥ 82 %	Oförändrat	—	—	—	—
		Koncentrerat	—	—	—	—
Förädlingssäkerhet		Oförändrat	—	—	—	—
		Koncentrerat	—	—	—	—
Högsta stödbelopp	Smör ≥ 82 %		95	91	95	91
	Smör < 82 %		92	88	—	88
	Koncentrerat smör		117	113	117	113
	Grädde		—	—	40	38
Förädlings-säkerhet	Smör		105	—	105	—
	Koncentrerat smör		129	—	129	—
	Grädde		—	—	44	—

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 226/2000**av den 28 januari 2000****om fastställande av ett lägsta försäljningspris för skummjörkspulver för den andra enskilda anbudsinfördran som görs inom ramen för den stående anbudsinfördran som avses i förördrning (EG) nr 2799/1999**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNA KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förördrning (EG) nr 1255/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjörk och mjörkprodukter ⁽¹⁾, särskilt artikel 10 i denna, och

av följande skäl:

1. I enlighet med artikel 26 i kommissionens förördrning (EG) nr 2799/1999 av den 17 december 1999 om tillämpningsföreskrifter för rådets förördrning (EG) nr 1255/1999 beträffande beviljande av stöd för skummjörk och skummjörkspulver avsedda att användas till foder samt försäljning av sådant skummjörkspulver ⁽²⁾, ändrad genom förördrning (EG) nr 88/2000 ⁽³⁾, har interventionsorganen öppnat en stående anbudsinfördran för vissa kvantiteter skummjörkspulver som de innehar.
2. I enlighet med artikel 30 i denna förördrning bör ett lägsta försäljningspris fastställas med beaktande av de anbud som mottagits under varje enskild anbudsinfördran, eller också bör beslut fattas om att inte anta något anbud; beloppet på säkerheten för förädling bör bestämmas med beaktande av skillnaden mellan mark-

nadspriset för skummjörkspulvret och det lägsta försäljningspriset.

3. Med beaktande av de anbud som mottagits bör det lägsta försäljningspriset fastställas till den nivå, som anges nedan, och säkerheten för förädling bestämmas enligt detta.
4. De åtgärder som föreskrivs i denna förördrning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för mjörk och mjörkprodukter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För den andra enskilda anbudsinfördran som görs inom ramen för den stående anbudsinfördran som avses i förördrning (EG) nr 2799/1999 och för vilken den sista dag för vilken inlämningsstiden för anbud utgick den 25 januari 2000, fastställs det lägsta försäljningspriset och säkerheten för förädling på följande sätt:

— Lägsta försäljningspris:	201,52 EUR/100 kg,
— Säkerheten för förädling:	40,00 EUR/100 kg.

Artikel 2

Denna förördrning träder i kraft den 29 januari 2000.

Denna förördrning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 januari 2000.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 48.

⁽²⁾ EGT L 340, 31.12.1999, s. 3.

⁽³⁾ EGT L 11, 15.1.2000, s. 3.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 227/2000**av den 28 januari 2000****om fastställande av exportbidrag för ris och brutet ris och om att avbryta utfärdandet av exportlicenser**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3072/95 av den 22 december 1995 om den gemensamma organisationen av marknaden för ris ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2072/98 ⁽²⁾, särskilt artikel 13.3 andra stycket och 13.15 i denna, och

av följande skäl:

1. Enligt artikel 13 i förordning (EG) nr 3072/95 får skillnaden mellan noteringarna eller priserna på världsmarknaden för de produkter som är förtecknade i artikel 1 i den förordningen och priserna för dessa produkter inom gemenskapen täckas av ett exportbidrag.
2. Enligt artikel 13.4 i förordning (EG) nr 3072/95 skall när bidragen fastställs hänsyn tas dels till den aktuella situationen och den framtida utvecklingen i fråga om priser på och tillgång till ris och brutet ris på gemenskapsmarknaden, dels till priserna på ris och brutet ris på världsmarknaden. Enligt samma artikel är det också viktigt att säkerställa jämvikt och en naturlig utveckling av priser och handel på rismarknaden och att dessutom beakta de ekonomiska aspekterna av den planerade exporten och behovet av att undvika störningar på gemenskapsmarknaden liksom de begränsningar som härrör från de avtal som slutits i överensstämmelse med artikel 300 i fördraget.
3. I kommissionens förordning (EEG) nr 1361/76 ⁽³⁾ fastställs den högsta procentandel av brutet ris som är tillåten i ris för vilket exportbidrag fastställts samt anges med vilken procentandel bidraget skall minskas om proportionen brutet ris i det exporterade riset överstiger denna högsta andel.
4. Det finns möjlighet att exportera en kvantitet av 6 345 t ris till vissa destinationer. Det är lämpligt att tillgripa det förfarande som föreskrivs i artikel 7.4 i kommissionens förordning (EG) nr 1162/95 ⁽⁴⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1432/1999 ⁽⁵⁾. Detta bör beaktas när exportbidragen fastställs.

5. I artikel 13.5 i förordning (EG) nr 3072/95 anges de särskilda kriterier som skall beaktas när exportbidrag för ris och brutet ris beräknas.
6. Situationen på världsmarknaden eller de särskilda kraven för vissa marknader kan göra det nödvändigt att differentiera bidragen för vissa produkter efter destination.
7. Ett särskilt bidrag bör fastställas för förpackat långkornigt ris för att tillgodose den aktuella efterfrågan på vissa marknader.
8. Bidraget måste fastställas minst en gång i månaden och får ändras under månadens lopp.
9. Tillämpningen av dessa bestämmelser och villkor på den nuvarande situationen på rismarknaden och särskilt på noteringarna eller priserna på ris och brutet ris inom gemenskapen och på världsmarknaden medför att bidragen bör fastställas i enlighet med bilagan till denna förordning.
10. Inom ramen för förvaltningen av de volymbegränsningar som följer av gemenskapens WTO-åtaganden är det lämpligt att avbryta utfärdandet av licenser för export med exportbidrag.
11. De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Exportbidragen för de produkter som anges i artikel 1 i förordning (EG) nr 3072/95, med undantag av produkter enligt punkt 1 c i den artikeln, och som exporteras i obearbetad form skall fastställas i enlighet med bilagan till denna förordning.

Artikel 2

Utfärdandet av licenser för export med förutfastställelse av exportbidrag skall avbrytas med undantag för kvantiteten 6 345 t som föreskrivs i bilagan.

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft den 1 februari 2000.

⁽¹⁾ EGT L 329, 30.12.1995, s. 18.

⁽²⁾ EGT L 265, 30.9.1998, s. 4.

⁽³⁾ EGT L 154, 15.6.1976, s. 11.

⁽⁴⁾ EGT L 117, 24.5.1995, s. 2.

⁽⁵⁾ EGT L 166, 1.7.1999, s. 56.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 januari 2000.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

BILAGA

till kommissionens förordning av den 28 januari 2000 om fastställande av exportbidrag för ris och brutet ris och om att avbryta utfärdandet av exportlicenser

(EUR/t)			(EUR/t)		
Produktnummer	Bestämmelseland ⁽¹⁾	Bidragsbelopp	Produktnummer	Bestämmelseland ⁽¹⁾	Bidragsbelopp
1006 20 11 9000	01	110,00	1006 30 65 9900	01	138,00
1006 20 13 9000	01	110,00		04	142,00
1006 20 15 9000	01	110,00	1006 30 67 9100	05	142,00
1006 20 17 9000	—	—	1006 30 67 9900	—	—
1006 20 92 9000	01	110,00	1006 30 92 9100	01	138,00
1006 20 94 9000	01	110,00		02	142,00 ⁽²⁾
1006 20 96 9000	01	110,00		03	147,00 ⁽²⁾
1006 20 98 9000	—	—		04	142,00
1006 30 21 9000	01	110,00		05	142,00
1006 30 23 9000	01	110,00	1006 30 92 9900	01	138,00
1006 30 25 9000	01	110,00		04	142,00
1006 30 27 9000	—	—	1006 30 94 9100	01	138,00
1006 30 42 9000	01	110,00		02	142,00 ⁽²⁾
1006 30 44 9000	01	110,00		03	147,00 ⁽²⁾
1006 30 46 9000	01	110,00		04	142,00
1006 30 48 9000	—	—		05	142,00
1006 30 61 9100	01	138,00	1006 30 94 9900	01	138,00
	02	142,00 ⁽²⁾		04	142,00
	03	147,00 ⁽²⁾	1006 30 96 9100	01	138,00
	04	142,00		02	142,00 ⁽²⁾
	05	142,00		03	147,00 ⁽²⁾
1006 30 61 9900	01	138,00		04	142,00
	04	142,00		05	142,00
1006 30 63 9100	01	138,00	1006 30 96 9900	01	138,00
	02	142,00 ⁽²⁾		04	142,00
	03	147,00 ⁽²⁾	1006 30 98 9100	05	142,00
	04	142,00	1006 30 98 9900	—	—
	05	142,00	1006 40 00 9000	—	—
1006 30 63 9900	01	138,00			
	04	142,00			
1006 30 65 9100	01	138,00			
	02	142,00 ⁽²⁾			
	03	147,00 ⁽²⁾			
	04	142,00			
	05	142,00			

⁽¹⁾ Följande bestämmelseländer:

01 Liechtenstein, Schweiz och kommunerna Livigno och Campione d'Italia, exportbidragen skall fastställas i enlighet med den ordning som fastställs i artikel 7.4 i förordning (EG) nr 1162/95 för en kvantitet av totalt 3 780 ton ekvivalenter helt eller delvis slipat ris, även polerat eller glaserat.

02 Zonerna I-III och VI med undantag av Turkiet.

03 Zonerna IV, V, VII c, Kanada och zon VIII med undantag av Surinam, Guyana och Madagaskar.

04 Bestämmelseländer angivna i artikel 34 i kommissionens ändrade förordning (EEG) nr 3665/87, exportbidragen skall fastställas i enlighet med den ordning som fastställs i artikel 7.4 i förordning (EG) nr 1162/95 för en kvantitet av totalt 800 ton.

05 Ceuta och Melilla, exportbidragen skall fastställas i enlighet med den ordning som fastställs i artikel 7.4 i förordning (EG) nr 1162/95 för en kvantitet av totalt 663 ton.

⁽²⁾ För ris till bestämmelseländerna 02 och 03 skall exportbidragen fastställas i enlighet med den ordning som fastställs i artikel 7.4 i förordning (EG) nr 1162/95 för en kvantitet av totalt 1 102 ton.

Obs.: Zonerna är de som anges i bilagan till kommissionens ändrade förordning (EEG) nr 2145/92.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 228/2000**av den 28 januari 2000****om fastställande av stödbelopp för försörjning av Azorerna och Madeira med risprodukter med ursprung i gemenskapen**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1600/92 av den 15 juni 1992 om särskilda bestämmelser för Azorerna och Madeira angående vissa jordbruksprodukter ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 562/98 ⁽²⁾, särskilt artikel 10 i denna, och

med beaktande av följande:

1. Enligt artikel 10 i förordning (EEG) nr 1600/92 skall Azorernas och Madeiras behov av ris, med avseende på kvantitet, pris och kvalitet, täckas av gemenskapsris på avyttringsvillkor som är likvärdiga med befrielse från importavgift, vilket inbegriper beviljande av stöd för leveranser med ursprung i gemenskapen. Detta stöd bör fastställas med särskild hänsyn till kostnaderna för olika försörjningskällor och bör i synnerhet grundas på exportpriserna till tredje land.
2. Genom kommissionens förordning (EEG) nr 1696/92 ⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EEG) nr 2596/93 ⁽⁴⁾ fastställs gemensamma tillämpningsföreskrifter för de särskilda ordningarna för att försörja Azorerna och Madeira med vissa jordbruksprodukter, däribland ris. Genom kommissionens förordning (EEG) nr 1983/92 av den 16 juli 1992 om tillämpningsföreskrifter för en särskild ordning för att försörja Azorerna och Madeira

med risprodukter samt för upprättandet av en prognostiserad försörjningsbalans för dessa produkter ⁽⁵⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1683/94 ⁽⁶⁾, fastställs bestämmelser som kompletterar eller avviker från bestämmelserna i förutnämnda förordning.

3. Som en följd av tillämpningen av dessa närmare bestämmelser på rissektorn i nuvarande marknadssituation, och särskilt på priserna för dessa produkter i den europeiska delen av gemenskapen och på världsmarknaden, bör stödet för försörjning av Azorerna och Madeira fastställas i enlighet med bilagan till denna förordning.
4. De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Enligt artikel 10 i förordning (EEG) nr 1600/92 skall stödbeloppet för ris med ursprung i gemenskapen enligt de särskilda ordningarna för försörjning av Azorerna och Madeira fastställas i enlighet med bilagan till denna förordning.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 1 februari 2000.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 januari 2000.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 173, 27.6.1992, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 76, 13.3.1998, s. 6.

⁽³⁾ EGT L 179, 1.7.1992, s. 6.

⁽⁴⁾ EGT L 238, 23.9.1993, s. 24.

⁽⁵⁾ EGT L 198, 17.7.1992, s. 37.

⁽⁶⁾ EGT L 178, 12.7.1994, s. 53.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 28 januari 2000 om fastställande av stödbelopp för försörjning av
Azorerna och Madeira med risprodukter med ursprung i gemenskapen

(EUR/t)

Produkt (KN-nummer)	Stödbelopp	
	Bestämmelse	
	Azorerna	Madeira
Slipat ris (1006 30)	1 50,00	1 50,00

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 229/2000**av den 28 januari 2000****om fastställande av stödbelopp för försörjning av Kanarieöarna med risprodukter med ursprung i gemenskapen**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1601/92 av den 15 juni 1992 om särskilda åtgärder för Kanarieöarna rörande vissa jordbruksprodukter ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2348/96 ⁽²⁾, särskilt artikel 3 i denna, och

med beaktande av följande:

1. Enligt artikel 3 i förordning (EEG) nr 1601/92 skall Kanarieöarnas behov av ris, med avseende på kvantitet, pris och kvalitet, täckas av gemenskapspris på avyttringsvillkor som är likvärdiga med befrielse från importavgift, vilket inbegriper beviljande av stöd för leveranser med ursprung i gemenskapen. Detta stöd bör fastställas med särskild hänsyn till kostnaderna för olika försörjningskällor och bör i synnerhet grundas på exportpriserna till tredje land.
2. Genom kommissionens förordning (EG) nr 2790/94 ⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1620/1999 ⁽⁴⁾, fastställs gemensamma tillämpningsföreskrifter för den

särskilda försörjningsordningen för Kanarieöarna med avseende på vissa jordbruksprodukter, däribland ris.

3. Som en följd av tillämpningen av dessa närmare bestämmelser på rissektorn i nuvarande marknadssituation, och särskilt på prissatserna för dessa produkter i den europeiska delen av gemenskapen och på världsmarknaden, bör stödet för försörjning av Kanarieöarna fastställas i enlighet med bilagan till denna förordning.
4. De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Enligt artikel 3 i förordning (EEG) nr 1601/92 skall stödbeloppet för ris med ursprung i gemenskapen inom ramen för den särskilda försörjningsordningen för Kanarieöarna fastställas i enlighet med bilagan till denna förordning.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 1 februari 2000.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 januari 2000.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 173, 27.6.1992, s. 13.

⁽²⁾ EGT L 320, 11.12.1996, s. 1.

⁽³⁾ EGT L 296, 17.11.1994, s. 23.

⁽⁴⁾ EGT L 192, 24.7.1999, s. 19.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 28 januari 2000 om fastställande av stödbelopp för försörjning av
Kanarieöarna med risprodukter med ursprung i gemenskapen

(EUR/t)

Produkt (KN-nummer)	Stödbelopp
Slipat ris (1006 30)	1 50,00
Brutet ris (1006 40)	33,00

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 230/2000**av den 28 januari 2000****om fastställande av det högsta exportbidraget för helt slipat ris och helt slipat långkornigt A-ris inom ramen för det anbudsförfarande som avses i förordning (EG) nr 2179/1999**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3072/95 av den 22 december 1995 om den gemensamma organisationen av marknaden för ris ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2072/98 ⁽²⁾, särskilt artikel 13.3 i denna, och

av följande skäl:

1. Genom kommissionens förordning (EG) nr 2179/1999 ⁽³⁾ ges möjlighet för ett anbudsförfarande för exportbidrag för ris.
2. På grundval av lämnade anbud kan kommissionen i enlighet med artikel 5 i kommissionens förordning (EEG) nr 584/75 ⁽⁴⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 299/95 ⁽⁵⁾ och i enlighet med det förfarande som föreskrivs i artikel 22 i förordning (EG) nr 3072/95 besluta om fastställande av ett högsta exportbidrag. Vid fastställandet bör de kriterier som föreskrivs i artikel 13 i förordning (EG) nr 3072/95 särskilt beaktas. Anbudsförfarandet beviljas varje anbudsgivare vars anbud är lika med eller lägre än det högsta exportbidraget.

3. Tillämpningen av de ovannämnda kriterierna på den nuvarande marknadssituationen för ifrågavarande ris medför att det högsta exportbidraget fastställs till det belopp som anges i artikel 1.

4. De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Det högsta exportbidraget för helt slipat ris och helt slipat långkornigt A-ris avsett för vissa tredje länder, skall på grundval av anbud som lämnats in från och med den 21 till och med den 27 januari 2000 fastställas till 152,00 EUR/t inom ramen för det anbudsförfarande som avses i förordning (EG) nr 2179/1999.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 29 januari 2000.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 januari 2000.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 329, 30.12.1995, s. 18.

⁽²⁾ EGT L 265, 30.9.1998, s. 4.

⁽³⁾ EGT L 267, 15.10.1999, s. 13.

⁽⁴⁾ EGT L 61, 7.3.1975, s. 25.

⁽⁵⁾ EGT L 35, 15.2.1995, s. 8.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 231/2000**av den 28 januari 2000****om fastställande av det högsta exportbidraget för helt slipat rundkornigt ris inom ramen för det anbudsförfarande som avses i förordning (EG) nr 2180/1999**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3072/95 av den 22 december 1995 om den gemensamma organisationen av marknaden för ris ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2072/98 ⁽²⁾, särskilt artikel 13.3 i denna, och

av följande skäl:

1. Genom kommissionens förordning (EG) nr 2180/1999 ⁽³⁾ ges möjlighet för ett anbudsförfarande för exportbidrag för ris.
2. På grundval av lämnade anbud kan kommissionen i enlighet med artikel 5 i kommissionens förordning (EEG) nr 584/75 ⁽⁴⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 299/95 ⁽⁵⁾, och i enlighet med det förfarande som föreskrivs i artikel 22 i förordning (EG) nr 3072/95 besluta om fastställande av ett högsta exportbidrag. Vid fastställandet bör de kriterier som föreskrivs i artikel 13 i förordning (EG) nr 3072/95 särskilt beaktas. Anbudsför-

farandet beviljas varje anbudsgivare vars anbud är lika med eller lägre än det högsta exportbidraget.

3. Tillämpningen av de ovannämnda kriterierna på den nuvarande marknadssituationen för ifrågavarande ris medför att det högsta exportbidraget fastställs till det belopp som anges i artikel 1.
4. De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Det högsta exportbidraget för helt slipat rundkornigt ris avsett för vissa tredje länder, skall på grundval av anbud som lämnats från och med den 21 till och med den 27 januari 2000 fastställas till 150,00 EUR/t inom ramen för det anbudsförfarande som avses i förordning (EG) nr 2180/1999.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 29 januari 2000.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 januari 2000.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 329, 30.12.1995, s. 18.

⁽²⁾ EGT L 265, 30.9.1998, s. 4.

⁽³⁾ EGT L 267, 15.10.1999, s. 16.

⁽⁴⁾ EGT L 61, 7.3.1975, s. 25.

⁽⁵⁾ EGT L 35, 15.2.1995, s. 8.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 232/2000**av den 28 januari 2000****om fastställande av det högsta exportbidraget för helt slipat långkornigt ris inom ramen för det anbudsförfarande som avses i förordning (EG) nr 2176/1999**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNA KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3072/95 av den 22 december 1995 om den gemensamma organisationen av marknaden för ris ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2072/98 ⁽²⁾, särskilt artikel 13.3 i denna, och

av följande skäl:

1. Genom kommissionens förordning (EG) nr 2176/1999 ⁽³⁾ ges möjlighet för ett anbudsförfarande för exportbidrag för ris.
2. På grundval av lämnade anbud kan kommissionen i enlighet med artikel 5 i kommissionens förordning (EEG) nr 584/75 ⁽⁴⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 299/95 ⁽⁵⁾, och i enlighet med det förfarande som föreskrivs i artikel 22 i förordning (EG) nr 3072/95 besluta om fastställande av ett högsta exportbidrag. Vid fastställandet bör de kriterier som föreskrivs i artikel 13 i förordning (EG) nr 3072/95 särskilt beaktas. Anbudsförfarandet beviljas varje anbudsgivare vars anbud är lika med eller lägre än det högsta exportbidraget.

3. Tillämpningen av de ovannämnda kriterierna på den nuvarande marknadssituationen för ifrågavarande ris medför att det högsta exportbidraget fastställs till det belopp som anges i artikel 1.

4. De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Det högsta exportbidraget för helt slipat långkornigt ris enligt KN-nummer 1006 30 67 avsett för vissa tredje länder, skall på grundval av anbud som lämnats in från och med den 21 till och med den 27 januari 2000 fastställas till 254,00 EUR/t inom ramen för det anbudsförfarande som avses i förordning (EG) nr 2176/1999.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 29 januari 2000.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 januari 2000.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 329, 30.12.1995, s. 18.

⁽²⁾ EGT L 265, 30.9.1998, s. 4.

⁽³⁾ EGT L 267, 15.10.1999, s. 4.

⁽⁴⁾ EGT L 61, 7.3.1975, s. 25.

⁽⁵⁾ EGT L 35, 15.2.1995, s. 8.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 233/2000**av den 28 januari 2000****om anbud som lämnats för leverans till Réunion av från ytterskalet befriat långkornigt ris inom ramen för det anbudsförfarande som avses i förordning (EG) nr 2177/1999**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3072/95 av den 22 december 1995 om den gemensamma organisationen av marknaden för ris ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2072/98 ⁽²⁾, särskilt artikel 10.1 i denna,

med beaktande av kommissionens förordning (EEG) nr 2692/89 av den 6 september 1989 om tillämpningsföreskrifter för export av ris till Réunion ⁽³⁾, ändrad genom förordning (EG) nr 1453/1999 ⁽⁴⁾, särskilt artikel 9.1 i denna, och

med beaktande av följande:

1. Genom kommissionens förordning (EG) nr 2177/1999 ⁽⁵⁾ öppnades en anbudsinfordran för fastställandet av den subvention som skall utgå för leverans av ris till Réunion.
2. På grundval av lämnade anbud kan kommissionen i enlighet med artikel 9 i förordning (EEG) nr 2692/89 och i enlighet med det förfarande som föreskrivs i artikel

22 i förordning (EG) nr 3072/95 besluta att inte fullfölja anbudsförfarandet.

3. Med hänsyn till de kriterier som föreskrivs i artiklarna 2 och 3 i förordning (EEG) nr 2692/89 är det inte nödvändigt att fastställa en maximisubvention.
4. De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förfarandet med de anbud som lämnats från och med den 24 till och med den 27 januari 2000 inom ramen för anbudsinfordran för fastställande av den subvention som skall utgå för leverans av långkornigt råris under KN-nummer 1006 20 98 avsett för Réunion, vilket avses i förordning (EG) nr 2177/1999, skall inte fullföljas.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 29 januari 2000.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 januari 2000.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 329, 30.12.1995, s. 18.

⁽²⁾ EGT L 265, 30.9.1998, s. 4.

⁽³⁾ EGT L 261, 7.9.1989, s. 8.

⁽⁴⁾ EGT L 167, 2.7.1999, s. 19.

⁽⁵⁾ EGT L 267, 15.10.1999, s. 7.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 234/2000**av den 28 januari 2000****om exportanbud som lämnats för helt slipat mellankornigt och långkornigt A-ris avsett för vissa europeiska länder inom ramen för det anbudsförfarande som avses i förordning (EG) nr 2178/1999**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3072/95 av den 22 december 1995 om den gemensamma organisationen av marknaden för ris ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2072/98 ⁽²⁾, särskilt artikel 13.3 i denna, och

av följande skäl:

1. Genom kommissionens förordning (EG) nr 2178/1999 ⁽³⁾ ges möjlighet för ett anbudsförfarande för exportbidrag för ris.
2. På grundval av lämnade anbud kan kommissionen i enlighet med artikel 5 i kommissionens förordning (EEG) nr 584/75 ⁽⁴⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 299/95 ⁽⁵⁾ och i enlighet med det förfarande som föreskrivs i artikel 22 i förordning (EG) nr 3072/95 besluta att inte fullfölja anbudsförfarandet.

3. Med hänsyn särskilt till de kriterier som föreskrivs i artikel 13 i förordning (EG) nr 3072/95 är det inte nödvändigt att fastställa ett maximalt exportbidrag.
4. De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förfarandet med de anbud som lämnats från och med den 21 till och med den 27 januari 2000 inom ramen för anbudsförfarandet för det exportbidrag för helt slipat mellankornigt och långkornigt A-ris avsett för vissa tredje länder som avses i förordning (EG) nr 2178/1999 skall inte fullföljas.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 29 januari 2000.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 januari 2000.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 329, 30.12.1995, s. 18.

⁽²⁾ EGT L 265, 30.9.1998, s. 4.

⁽³⁾ EGT L 267, 15.10.1999, s. 10.

⁽⁴⁾ EGT L 61, 7.3.1975, s. 25.

⁽⁵⁾ EGT L 35, 15.2.1995, s. 8.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 235/2000
av den 28 januari 2000
om tillfälligt upphörande med uppköp av smör i vissa medlemsstater

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1255/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter ⁽¹⁾, särskilt artikel 10, och av följande skäl:

1. I artikel 2 i kommissionens förordning (EG) nr 2771/1999 ⁽²⁾, om tillämpningsföreskrifter till rådets förordning (EG) nr 1255/1999 när det gäller interventionsåtgärder på marknaden för smör och grädde, fastställdes kriterierna för hur interventionsuppköp skall inledas eller avbrytas i en medlemsstat.
2. Genom kommissionens förordning (EG) nr 2505/1999 ⁽³⁾, om tillfälligt upphörande av uppköp av smör i vissa medlemsstater, infördes en förteckning över medlemsstater där interventionsuppköp tillfälligt upphör. De marknadspriser som meddelats av Förenade kungariket visar att interventionsuppköpen där inte bör avbrytas och att det därför är nödvändigt att justera den

förteckning över medlemsstater som infördes genom förordning (EG) nr 2505/1999.

3. De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för mjölk och mjölkprodukter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Uppköp av smör genom anbudsinfordran enligt artikel 6.1 i förordning (EG) nr 1255/1999 skall tillfälligt upphöra i Tyskland, Belgien, Danmark, Frankrike, Grekland, Luxemburg, Österrike, Nederländerna och Sverige.

Artikel 2

Förordning (EG) nr 2505/1999 skall upphöra att gälla.

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft den 29 januari 2000.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 januari 2000.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 48.

⁽²⁾ EGT L 333, 24.12.1999, s. 11.

⁽³⁾ EGT L 304, 27.11.1999, s. 17.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 236/2000**av den 28 januari 2000****om fastställande av det högsta priset för uppköp av smör för den andra anbudsinfordran som görs inom ramen för den stående anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 2771/1999**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNA KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1255/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter ⁽¹⁾, särskilt artikel 10 i denna, och

av följande skäl:

1. I artikel 13 i kommissionens förordning (EG) nr 2771/1999 av den 16 december 1999 om tillämpningsföreskrifter till förordning (EG) nr 1255/1999 när det gäller interventionsåtgärder på marknaden för smör och grädde ⁽²⁾, ändrad genom förordning (EG) nr 88/2000 ⁽³⁾, fastställs att mot bakgrund av de anbud som mottagits för varje anbudsinfordran skall ett maximalt uppköpspris fastställas på grundval av de gällande interventionspriserna, eller också får beslut fattas om att anbudsförfarandet inte skall fullföljas.

2. På grundval av de anbud som mottagits bör det högsta uppköpspriset fastställas till nedan angivna nivå.

3. De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för mjölk och mjölkprodukter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För den andra anbudsinfordran som görs inom ramen för den stående anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 2771/1999 och för vilken inlämningstiden för anbud utgick den 25 januari 2000 skall det högsta uppköpspriset fastställas till 295,38 EUR/100 kg.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 29 januari 2000.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 januari 2000.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 48.

⁽²⁾ EGT L 333, 24.12.1999, s. 11.

⁽³⁾ EGT L 11, 15.1.2000, s. 3.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 237/2000**av den 28 januari 2000****om fastställande av bidragen för de produkter ur spannmåls- och rissektorn som levereras i form av gemensamt eller nationellt livsmedelsbistånd**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål ⁽¹⁾, senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1253/1999 ⁽²⁾, särskilt tredje stycket i artikel 13.2 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3072/95 av den 22 december 1995 om den gemensamma organisationen av marknaden för ris ⁽³⁾, ändrad genom förordning (EG) nr 2072/98 ⁽⁴⁾, särskilt artikel 13.3 i denna, och

av följande skäl:

1. Artikel 2 i rådets förordning (EEG) nr 2681/74 av den 21 oktober 1974 om gemenskapsfinansiering av utgifter i samband med leverans av jordbruksprodukter som livsmedelsbistånd ⁽⁵⁾ fastställer att den kostnadsandel, som motsvarar de exportbidrag för produkterna i fråga som är fastställda enligt gemenskapens bestämmelser, skall debiteras garantisektionen inom Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket.
2. För att göra det enklare att göra upp och förvalta budgeten för gemenskapens livsmedelsbiståndsaktioner och för att göra det möjligt för medlemsstaterna att sätta sig in i hur omfattande gemenskapens deltagande är i finansieringen av nationella livsmedelsbiståndsaktioner,

bör nivån på de bidrag som beviljas för de aktionerna fastställas.

3. De allmänna bestämmelser och genomförandebestämmelser som fastställs i artikel 13 i förordning (EEG) nr 1766/92 och i artikel 13 i förordning (EG) nr 3072/95 om exportbidrag skall också tillämpas på det ovan nämnda förfarandet.
4. De särskilda kriterierna för att beräkna exportbidraget för ris anges i artikel 3 i förordning (EG) nr 3072/95.
5. De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För gemensam och nationell livsmedelsbiståndsverksamhet, som äger rum inom ramen för internationella överenskommelser eller andra tilläggsprogram och övriga gemenskapsåtgärder för gratisleveranser, skall de bidrag som gäller för produkter ur spannmåls- och rissektorn vara de som anges i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 1 februari 2000.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 januari 2000.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 18.

⁽³⁾ EGT L 329, 30.12.1995, s. 18.

⁽⁴⁾ EGT L 265, 30.9.1998, s. 4.

⁽⁵⁾ EGT L 288, 25.10.1974, s. 1.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 28 januari 2000 om fastställande av bidragen för de produkter ur spannmåls- och rissektorn som levereras i form av gemensamt eller nationellt livsmedelsbistånd

(EUR/t)	
Produktnummer	Bidrag
1001 10 00 9400	0,00
1001 90 99 9000	33,50
1002 00 00 9000	67,00
1003 00 90 9000	27,00
1004 00 00 9400	61,00
1005 90 00 9000	36,00
1006 30 92 9100	154,00
1006 30 92 9900	154,00
1006 30 94 9100	154,00
1006 30 94 9900	154,00
1006 30 96 9100	154,00
1006 30 96 9900	154,00
1006 30 98 9100	154,00
1006 30 98 9900	154,00
1006 30 65 9900	154,00
1006 40 00 9000	—
1007 00 90 9000	36,00
1101 00 15 9100	46,00
1101 00 15 9130	46,00
1102 20 10 9200	51,39
1102 20 10 9400	44,05
1102 30 00 9000	—
1102 90 10 9100	41,75
1103 11 10 9200	7,50
1103 11 90 9200	7,50
1103 13 10 9100	66,08
1103 14 00 9000	—
1104 12 90 9100	96,28
1104 21 50 9100	55,66

Obs.: Produktnumren är definierade i kommissionens förordning (EEG) nr 3846/87 (EGT L 366, 24.12.1987, s. 1), ändrad.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 238/2000**av den 28 januari 2000****om ändring av förordning (EG) nr 1222/94 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för ordningen för beviljande av exportbidrag för vissa jordbruksprodukter som exporteras i form av varor som inte omfattas av bilaga I till fördraget samt om kriterierna för fastställande av bidragsbeloppen**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

finns risk för att Europeiska unionens internationella
åtaganden inte kommer att iakttas.

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska
gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3448/93 av den 6
december 1993 om systemet för handeln med vissa varor som
framställs genom bearbetning av jordbruksprodukter ⁽¹⁾, senast
ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 2491/98 ⁽²⁾,
särskilt artikel 8.3 första stycket i denna, och

av följande skäl:

1. Det är nödvändigt att förtydliga bestämmelserna i artiklarna 6, 6a-i och 7 samt i bilaga F till kommissionens förordning (EG) nr 1222/94 ⁽³⁾ av den 30 maj 1994 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för ordningen för beviljande av exportbidrag för vissa jordbruksprodukter som exporteras i form av varor som inte omfattas av bilaga I till fördraget samt om kriterierna för fastställande av bidragsbeloppen, senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1702/1999 ⁽⁴⁾.
2. Det måste klargöras att de licenser som avses i artikel 6 i förordning (EG) nr 1222/94 inte får överlåtas.
3. I den utsträckning licenserna kan användas för exportleveranser som genomförs under en övergångsperiod på sju månader, från den 1 mars 2000 till den 30 september 2000, och för att möjliggöra att licenserna förvaltas på goda villkor, bör det endast tillåtas en förutfastställelse per licens under denna period. Det är lämpligt att precisera att denna förutfastställelse skall gälla för alla bidragssatser som gäller den dag ansökan lämnas in.
4. I den utsträckning kommissionens förordning (EEG) nr 2220/85 av den 22 juli 1985 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med säkerheter för jordbruksprodukter ⁽⁵⁾, senast ändrad genom förordning nr 1932/1999 ⁽⁶⁾, är tillämplig på licenser, bör det klargöras på vilka villkor säkerheten skall frisläppas.
5. Under övergångsperioden bör kommissionen ha möjlighet att vidta åtgärder om den bedömer att det

6. Det är lämpligt att formulera om vissa meningar, ändra vissa beräkningssätt och hänvisningar till rättsakter gällande licenser och precisera att vissa punkter inte är tillämpliga under övergångsperioden. Det är även lämpligt att göra en klar åtskillnad mellan olika statistiska meddelanden. Det är också nödvändigt att fastställa föreskrifter för ansökningar och tilldelning av licenser och dellicenser.
7. Det är nödvändigt att precisera på vilka villkor bidrag får betalas ut när det gäller export som inte omfattas av licenser.
8. För att kommissionen skall kunna se till att EU:s internationella åtaganden, såsom de för närvarande anmälts, iakttas, är det lämpligt att precisera hur licenserna skall behandlas.
9. För att användningen av licenser inom EU skall kunna harmoniseras är det lämpligt att precisera vissa av deras kännetecken, framför allt när det gäller tillämpningen av kommissionens förordning (EEG) nr 3719/88 av den 16 november 1988 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med import- och exportlicenser och förutfastställelselicenser för jordbruksprodukter ⁽⁷⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1127/1999 ⁽⁸⁾.
10. Förvaltningskommittén för övergripande frågor rörande handeln med bearbetade jordbruksprodukter som inte omfattas av bilaga I har inte avgivit något yttrande inom den tid som dess ordförande bestämt.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 1222/94 ändras på följande sätt:

1. I artikel 6.1 andra stycket, artikel 6d första stycket och artikel 6h.1 andra stycket skall "livsmedelshjälp" ersättas med "internationell livsmedelshjälp enligt artikel 10.4 i Uruguayrundans jordbruksavtal".

⁽¹⁾ EGT L 318, 20.12.1993, s. 18.

⁽²⁾ EGT L 309, 19.11.1998, s. 28.

⁽³⁾ EGT L 136, 30.5.1994, s. 5.

⁽⁴⁾ EGT L 201, 31.7.1999, s. 30.

⁽⁵⁾ EGT L 205, 3.8.1985, s. 5.

⁽⁶⁾ EGT L 240, 10.9.1999, s. 11.

⁽⁷⁾ EGT L 331, 2.12.1988, s. 1.

⁽⁸⁾ EGT L 135, 29.5.1999, s. 48.

2. Artikel 6.3 skall ersättas med följande:

"3. Licensen får inte överlätas. Den skall utnyttjas av licensinnehavaren."

3. Artikel 6a.2 skall ersättas med följande:

"2. Den berörda parten får begära förutfastställelse av de bidragssatser som gäller den dag när ansökan lämnas in. I detta fall skall förutfastställelsen gälla alla tillämpliga bidragssatser. Begäran om förutfastställelse, inlämnad enligt villkoren i bilaga F, får göras antingen i samband med ansökan om licensen eller från och med den dag licensen ställs ut men före dess sista giltighetsdag.

Bestämmelsen om förutfastställelse är inte tillämplig på exportleveranser som genomförs före ansökningsdagen."

4. Artikel 6a.4 skall ersättas med följande:

"4. De förpliktelser som avses i punkt 3 i denna artikel är primära krav enligt definitionen i artikel 20 i förordning (EEG) nr 2220/85.

Det primära kravet skall anses vara uppfyllt om aktören lämnat in ansökan eller ansökningarna för exportleveranser under licensens giltighetstid på de villkor som anges i bilaga F-VI. Om ansökan inte utgörs av exportdeklarationen skall den, utom i fall av force majeure, lämnas in inom tre månader efter det att exportdeklarationen mottagits.

Bevis på att aktören uppfyllt det primära kravet skall tillhandahållas genom att exemplar nr 1 av den vederbörligen utfärdade licensen visas upp för den behöriga myndigheten, i enlighet med bestämmelserna i bilaga F-VI. Detta bevis skall lämnas inom nio månader efter det att licensen upphört att gälla."

5. Artikel 6b.3 f skall ersättas med följande:

"f) de belopp för vilka licenser som är giltiga under det aktuella budgetåret har utfärdats,"

6. Artikel 6b.6 första stycket skall ersättas med följande:

"6. Om kommissionen fastställer en nedsättningskoefficient, får licenserna utfärdas för det belopp som begärts, multiplicerat med 1 minus den nedsättningskoefficient som fastställts i enlighet med punkt 5 eller 8."

7. I artikel 6b.8 skall följande stycke läggas till:

"Om kommissionen bedömer att det finns risk för att Europeiska unionens internationella åtaganden äventyras får den tillfälligt stoppa utfärdandet av licenser och i till-

ämpliga fall tillämpa en nedsättningskoefficient på de licensansökningar som är under behandling."

8. Artikel 6b.11 skall ersättas med följande:

"11. Bestämmelserna i punkterna 1-5, 7, 9 och 10 skall tillämpas från och med den 15 juli 2000"

9. I artikel 6c.2 skall följande två stycken läggas till:

"När det gäller exportleveranser som genomförs efter den 1 mars 2000, men före den 30 september år 2000, skall förutfastställda bidragssatser gälla till dess att licensen upphör att gälla.

Ansökningar om förutfastställelse skall utformas i enlighet med punkt 2 i bilaga F."

10. I artikel 6d sista stycket skall "den dag som fastställs i artikel 10a.2 i förordning (EG) nr 174/1999" ersättas med "den dag som fastställs i artikel 13.2 i förordning (EG) nr 174/1999".

11. I artikel 6f.1 skall "multiplicerat med en koefficient som är lika med 1 minus nedsättningskoefficienten" ersättas med "multiplicerat med nedsättningskoefficienten".

12. I artikel 6g.2 skall "samt om de belopp som beviljats efter den 1 januari för exportleveranser som genomförts under tidigare budgetperioder," ersättas med "samt om de belopp som beviljats, men inte tidigare meddelats, för exportleveranser som genomförts under tidigare budgetperioder".

13. Artikel 6g.4 skall ersättas med följande:

"4. Medlemsstaterna skall före den 15:e varje månad underrätta kommissionen om följande:

a) Belopp för vilka licenser har återlämnats under den föregående månaden, enligt villkoren i artikel 6f.5.

b) Belopp för vilka licenser har återlämnats eller belopp med vilka licensbeloppen har minskats under den föregående månaden enligt villkoren i artikel 6f.6.

c) Belopp för vilka licenser förfallit till betalning och som inte utnyttjats.

d) Licenser som utfärdats under närmast föregående månad i enlighet med i artikel 6d."

14. Artikel 6h.1 första stycket skall ersättas med följande:

"1. Från och med den 1 mars till och med den 30 september 2000, och därefter för varje budgetperiod från och med den 1 oktober år 2000, får bidrag inom en reserv på totalt 15 000 000 enro för varje budgetår betalas ut för exportleveranser som inte omfattas av någon licens."

15. Artikel 6h.2 första stycket skall ersättas med följande:

"2. Bestämmelserna i denna artikel skall gälla exportleveranser som genomförs av aktörer som inte innehaft någon licens sedan början av den aktuella budgetperioden och som inte innehar någon licens på exportdagen, då totalbeloppet för ansökningarna under loppet av det aktuella budgetåret uppgår till mindre än 20 000 euro."

16. I artikel 6h.3 andra stycket skall texten "skall kommissionen tillfälligt upphäva tillämpningen av punkterna 1 och 2 i denna artikel" ersättas med "skall kommissionen tillfälligt upphäva tillämpningen av punkterna 1 och 2 i denna artikel på exportleveranser som inte omfattas av någon licens".

17. Artikel 6i.3 skall utgå.

18. Artikel 7.7 skall ersättas med följande:

"7. I fråga om exportleveranser som genomförs under perioden 1 oktober–15 oktober varje år får bidragen inte betalas ut före den 16 oktober."

19. Punkt 2 första stycket i bilaga F-I skall ersättas med följande:

"2. Sökanden skall fylla i fälten 4, 8, 17 och 18 samt, i tillämpliga fall, även fält 7."

20. Punkt 3 första strecksatsen i bilaga F-I skall utgå.

21. Punkt 3 andra strecksatsen i bilaga F-I skall ersättas med följande:

"— Eventuell uppgift om ansökan om förutfastställelse skall anges i fält 8.

— I fält 20 skall anges om licensansökan gäller för export uteslutande via den aktuella medlemsstaten."

22. Punkt 2 sista stycket i bilaga F-II skall ersättas med följande:

"I fält 8 skall rutan ja kryssas för"

23. I punkt 3 i bilaga F-II skall "det disponibla saldot på originallicensen" ersättas med "det belopp som ännu inte avskrivits på originallicensen, den dag dellicensen utfärdas".

24. Punkt 1 första meningen i bilaga F-III skall ersättas med följande:

"1. Exemplar 1 och 2 skall utfärdas enligt de bifogade mallarna, och vara i ljusblå färg."

25. Punkt 1 a första meningen i bilaga F-III skall ersättas med följande:

"a) I fält 1 skall den utfärdande myndighetens namn och adress anges. I fält 2 eller 23 skall det nummer som myndigheten tilldelat licensen anges."

26. I punkt 1 d i bilaga F-III skall "original" utgå.

27. Tredje stycket i bilaga F-IV skall ersättas med följande:

"Om innehavaren av en sådan licens i efterhand ansöker om förutfastställelse av bidragssatserna, skall han lämna tillbaka sin originallicens och eventuella dellicenser som redan utfärdats. Uppgiften "Bidraget som gäller den ... Förutfastställt ... T.o.m. ..." skall anges och fyllas i fält 20 på licensen.

Det får inte göras någon förutfastställelse för dellicenser oberoende av den licens på grundval av vilken de ställts ut."

28. Punkterna 2, 3 och 4 i bilaga F-VI skall ersättas med följande:

"2. Varje aktör skall upprätta ansökan om betalning enligt artikel 49.1 i kommissionens förordning (EG) nr 800/1999 (*). Den skall lämnas in till det utbetalande organet och kompletteras med motsvarande licens eller licenser utom då licensen eller licenserna registrerats elektroniskt.

Den behöriga myndigheten får inte betrakta denna ansökan som dokument rörande betalningen enligt artikel 49.2 i förordning (EG) nr 800/1999.

Den behöriga myndigheten får betrakta ansökan som exportdeklaration enligt artikel 5.1 i förordning (EG) nr 800/1999. I detta fall skall datumet för det utbetalande organets mottagande av ansökan, som avses i punkt 3 nedan, vara det datum när det utbetalande organet tar emot exportdeklarationen. I andra fall skall ansökan bland annat innehålla exportdeklarationens referensnummer.

3. Det utbetalande organet skall fastställa det begärda beloppet på grundval av den information som anges i ansökan och beslutet skall endast grundas på den/de exporterade basproduktens/-produkternas kvantitet och beskaffenhet samt den/de gällande bidragssatsen/-satserna. Exportdeklarationen skall innehålla en otvetydig uppgift om eller hänvisning till dessa tre komponenter.

Det utbetalande organet skall avskriva detta belopp på licensen inom tre månader efter det att ansökan mottagits.

(*) EGT L 102, 17.4.1999, s. 11."

29. Punkterna 5 och 6 i bilaga F-VI skall betecknas punkt 4 respektive punkt 5.

30. Mallarna för licensansökan samt licensinnehavarens och den utfärdande myndighetens exemplar skall ersättas med de mallar som bifogas denna förordning.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas på exportleveranser som genomförs från och med den 1 mars 2000.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 januari 2000.

På kommissionens vägnar

Erkki LIIKANEN

Ledamot av kommissionen

BILAGA

"EUROPEISKA GEMENSKAPEN-BIDRAGSLICENS FÖR VAROR SOM INTE OMFATTAS AV BILAGA I

D	ANSÖKAN	1. Utfärdande myndighet (namn och adress)		2.	Nr
				3.	
		4. Licensinnehavare (namn, fullständig adress och medlemsstat)		5.	
		6. XXX			
				7. Bestämmelserområde	
		Obligatorisk uppgift		☐ JA ☐ NEJ	
		8. Förutfastställelse begärd		☐ JA ☐ NEJ	
		11. Totalt säkerhetsbelopp			
D		12. Första giltighetsdag		13. Sista giltighetsdag	
17. Belopp som täcks (med siffror) (i euro)		18. Belopp med bokstäver			
20. Särskilda upplysningar					
22. Särskilda villkor					
☐ Licens giltig för export av varor via den utfärdande medlemsstaten ☐ Licens giltig för export av varor via samtliga medlemsstater					
				24. Ort och datum	
				Sökandens underskrift	

EUROPEISKA GEMENSKAPEN — BIDRAGSLICENS FÖR VAROR SOM INTE OMFATTAS AV BILAGA I

1 LICENSINNEHAVARENS EXEMPLAR	1. Utfärdande myndighet (namn och adress)		2. Utfärdande myndighets re- liefstämpel och perforering	Nr
			3.	
	4. Licensinnehavare (namn, fullständig adress och medlemsstat)		5.	
	6. XX			
			7. Bestämmelserområde Obligatorisk uppgift ☐ JA ☐ NEJ	
		8.		
		10. Inlämningsdag för ansökan om originallicensen		
		11. Totalt säkerhetsbelopp		
1	12. Första giltighetsdag		13. Sista giltighetsdag	
17. Belopp som täcks (med siffror) (i euro)		18. Belopp med bokstäver		19.
20. Särskilda upplysningar				
21. Bidraget som gäller den Förfastställt T.o.m. den				
22. Särskilda villkor				
23. Utfärdat i den med nr Utfärdande myndighets underskrift och stämpel				

EUROPEISKA GEMENSKAPEN — BIDRAGSLICENS FÖR VAROR SOM INTE OMFATTAS AV BILAGA I

2	UTFÄRDARENS EXEMPLAR	1. Utfärdande myndighet (namn och adress)	2. Utfärdande myndighets re- liefstämpel och perforering	Nr
			3.	
		4. Licensinnehavare (namn, fullständig adress och medlemsstat)	5.	
		6. XXX		
			7. Bestämmelseområde	Obligatorisk uppgift? ☐ JA ☐ NEJ
			8.	
		10. Datum när ansökan om originallicensen lämnades in		
		11. Totalt säkerhetsbelopp		
2		12. Första giltighetsdag	13. Sista giltighetsdag	
17. Belopp som täcks (med siffror) (i euro)		18. Belopp med bokstäver	19.	
20. Särskilda upplysningar				
21. Bidraget som gäller den Förutfastställt T.o.m. den				
22. Särskilda villkor				
23. Utfärdat i				
den med nr				
Utfärdande myndighets stämpel och underskrift				

AVSKRIVNINGAR

Exportdatum	Exportdokument	Beviljat belopp	Disponibelt saldo / Signatur
		Belopp	Belopp
		Datum	Signatur
		Belopp	Belopp
		Datum	Signatur
		Belopp	Belopp
		Datum	Signatur
		Belopp	Belopp
		Datum	Signatur
		Belopp	Belopp
		Datum	Signatur
		Belopp	Belopp
		Datum	Signatur
		Belopp	Belopp
		Datum	Signatur

II

(Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk)

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 20 december 1999

om ett särskilt ekonomiskt stöd från gemenskapen för epidemiologisk övervakning av vissa djursjukdomar i riskområden i Grekland

[delgivet med nr K(1999) 4680]

(Endast den grekiska texten är giltig)

(2000/71/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT
DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets beslut 90/424/EEG av den 26 juni 1990 om utgifter inom veterinärområdet ⁽¹⁾, senast ändrat genom rådets beslut 94/370/EG ⁽²⁾, särskilt artikel 6 i detta, och

av följande skäl:

1. 1994 och 1996 infördes mul- och klövsjukevirus till Grekland utifrån.
2. 1996, 1997 och 1998 infördes fårkoppor till Grekland utifrån.
3. 1998 och 1999 infördes bluetongue till Grekland utifrån.
4. Virussjukdomar såsom mul- och klövsjuka, boskapspest, får- och getkoppor, bluetongue och peste des petits ruminants bör betraktas som exotiska sjukdomar på EU-medlemsstaternas territorium.
5. Utbrott av exotiska sjukdomar utgör ett allvarligt hot mot gemenskapens boskap och förekomst av sådana sjukdomar hindrar nationell och internationell handel.
6. Gemenskapen har möjlighet att ge medlemsstaterna ekonomiskt stöd till att snabbt bekämpa vissa djursjuk-

domar, häribland mul- och klövsjuka, får- och getkoppor, bluetongue och peste des petits ruminants.

7. Det är nödvändigt att Grekland har en hög nivå av sjukdomsövervakning och beredskap för att bekämpa exotiska sjukdomar, särskilt i områden som anses vara särskilt utsatta för epidemiologiska risker.
8. Grekland har utvecklat ett epidemiologiskt övervakningsprogram kallat EVROS (Epidemo-Vigilance-Rotational-System) för att spåra mul- och klövsjuka, boskapspest, får- och getkoppor, bluetongue och peste des petits ruminants i områden i Grekland som avses vara särskilda riskområden.
9. Programmet kan ge värdefull information om sjukdomssituationen i de områden där programmet genomförs.
10. Programmet är avsett att genomföras i särskilda epidemiologiska riskområden.
11. Med tanke på hur viktigt det är att ha en hög beredskap på alla nivåer som är inblandade i övervakning och bekämpning av sjukdomar är det lämpligt att ge ekonomiskt stöd till Grekland som ersättning för vissa kostnader.
12. Av budgetskäl skall detta beslut beakta de ekonomiska aspekterna under en 12-månadersperiod.
13. Det ekonomiska stödet skall uppgå till högst 300 000 euro.

⁽¹⁾ EGT L 224, 18.8.1990, s. 19.

⁽²⁾ EGT L 168, 2.7.1994, s. 31.

14. Ekonomiskt stöd från gemenskapen skall godkännas i den mån de åtgärder som föreskrivs vidtas och på villkor att myndigheterna lämnar alla nödvändiga uppgifter inom den tid som har föreskrivits.
15. Av kontrollskäl är det viktigt att artiklarna 8 och 9 i rådets förordning (EEG) nr 729/70 av den 21 april 1970 om finansiering av den gemensamma jordbrukspolitiken ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1258/1999 ⁽²⁾, tillämpas.
16. De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från Ständiga veterinärkommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Härmed godkänds det epidemiologiska övervakningsprogram för mul- och klövsjuka, boskapspest, får- och getkoppor, bluetongue och peste des petits ruminants som Grekland presenterat för en period på tolv månader som börjar den 1 januari 2000. Programmets målsättning och huvuddrag anges i bilaga I.
2. Gemenskapens ekonomiska stöd till det program som avses i punkt 1 skall uppgå till 70 % av Greklands kostnader och högst 300 000 euro. Det ekonomiska stödet skall tilldelas de åtgärder som anges i bilaga II.

Artikel 2

Det ekonomiska stöd som avses i artikel 1.2 skall beviljas Grekland på följande villkor:

- a) Grekland skall senast den 1 januari 2000 sätta i kraft de lager och andra författningar som är nödvändiga för att genomföra programmet.

- b) En rapport om programmets framskridande och uppkomna kostnader skall överlämnas till kommissionen en gång var tredje månad. Rapporten skall innehålla de punkter som anges i bilaga III.
- c) En slutrapport om programmets tekniska genomförande åtföljd av verifikationer av kostnader uppkomna senast den 1 april 2001 skall överlämnas.

Gemenskapens lagstiftning på veterinärområdet skall följas.

Artikel 3

1. Kommissionen får i samarbete med behöriga nationella myndigheter utföra kontroller på plats för att säkerställa att de åtgärder vidtagits och kostnader uppkommit för vilka stöd har beviljats.

Kommissionen skall meddela medlemsstaterna resultaten av kontrollerna.

2. Artiklarna 8 och 9 i rådets förordning (EG) nr 1258/1999 skall gälla i tillämpliga delar.

3. Ekonomiskt stöd från gemenskapen får endast beviljas om programmen verkligen har genomförts i enlighet med gemenskapsreglerna.

Artikel 4

Detta beslut riktar sig till Republiken Grekland.

Utfärdat i Bryssel den 20 december 1999.

På kommissionens vägnar

David BYRNE

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 94, 28.4.1970, s. 13.

⁽²⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 103.

BILAGA I

Epidemiologiskt övervakningsprogram för mul- och klövsjuka, får- och getkoppor, bluetongue och peste des petits ruminants i vissa områden i Grekland**Syfte**

Det epidemiologiska övervakningsprogram som avses i artikel 1.1 har till syfte

- att förbättra övervakningen av sjukdomar i vissa geografiska områden i Grekland som anses vara särskilt utsatta för epidemiologiska risker.
- att tidigt och snabbt vidta åtgärder för sjukdomsbekämpning när det anses nödvändigt.

Därutöver har det till syfte att förbättra kommunikationen mellan fälthandläggare, personal som arbetar på diagnostiklaboratorier och personal som analyserar epidemiologiska uppgifter på the National Crisis Management Centre (nationella centret för krishantering).

Epidemiologiska övervakningsprogrammets huvuddrag

Det epidemiologiska övervakningsprogrammet inrättades för att spåra kliniska symptom av exotiska sjukdomar (mul- och klövsjuka, boskapspest, får- och getkoppor, peste des petits ruminants och bluetongue) på jordbruksföretagen och för att fastställa förekomsten av antikroppar mot sjukdomarna i selektivt insamlade blodprov. I programmet tas hänsyn till att de kreaturbestånd som övervakas för mul- och klövsjuka, boskapspest, får- och getkoppor, peste des petits ruminants och bluetongue hålls i områden som definieras som zon A (område med särskild epidemiologisk risk) och zon B (område med betydande epidemiologisk risk). I övervakningsprogrammet för bluetongue tas hänsyn till de möjliga smittbärarnas biologiska egenskaper.

Programmet skall omfatta följande åtgärder:

A. Övervakning av mul- och klövsjuka, får- och getkoppor och peste des petits ruminants.

1. I zon A skall alla byar och all bebyggelse övervakas vilket omfattar följande undersökningar:
 - a) Klinisk undersökning av 60 slumpmässigt utvalda får eller getter av vilka sex (6) djur väljs ut slumpmässigt och skall genomgå en grundlig klinisk undersökning.
 - b) Klinisk kontroll av alla nötkreatursanläggningar.
 - c) Insamling och serologisk undersökning av blodprov från 60 slumpmässigt utvalda får och getter.
 - d) Övervakning av djur som flyttas från zon A. Alla nötkreatur, får och getter som flyttas från zon A för uppfödning eller avel skall före förflyttningen genomgå en klinisk undersökning. Får och getter skall genomgå ett serologiskt test för att fastställa mul- och klövsjuka, fårkoppor och peste des petits ruminants.
 - e) Övervakning av slakthus belägna i zon A. Ett slumpmässigt urval på 10 % av de får och getter som slaktas varje dag skall genomgå ett serologiskt test för att fastställa mul- och klövsjuka, fårkoppor och peste des petits ruminants.
2. I zon B skall övervakningsprogrammet omfatta följande undersökningar:
 - a) Ett slumpmässigt urval på 20 % av byarna och bebyggelsen skall vara föremål för de åtgärder som finns förtecknade i 1 a, b och c.
 - b) Ett slumpmässigt urval av 10 % av de får, getter och nötkreatur som förs ut för uppfödning och avel från zon B till områden som ej omfattas av programmet skall vara föremål för de åtgärder som anges i 1 d.
 - c) Djur förda till slakthus som är belägna i zon B skall övervakas enligt 1 e.
3. De åtgärder som anges i A 1 a, A 1 B, A 1 c och A 2 a skall vidtas åtminstone var fjärde månad.

B. Övervakning av bluetongue.

Det epidemiologiska övervakningsprogrammet för bluetongue skall omfatta följande åtgärder:

1. Klinisk undersökning av får

De får som är föremål för klinisk undersökning enligt avsnitt A 1 a och 2 a skall under perioden juli till december undersökas med avseende på tecken och symptom på bluetongueinfektioner.

2. Serologiska test

Kontrolldjur av nötkreatur som är äldre än sex månader skall i grupper på 5–10 djur genomföra månatliga serologiska tester under perioden juli till december. Gruppen kontrolldjur av typen nötkreatur skall hållas på ställen som ligger i närheten av troliga förökningsplatser för möjliga smittbärare.

3. Insamling och identifiering av möjliga smittbärare av blutongue

Insekter skall samlas in genom att ljusfällor placeras i närheten av troliga förökningsplatser för möjliga smittbärare. Insamlingar skall göras under perioden juli till december med ungefär två veckors mellanrum. Insekter skall identifieras och förekomsten, densiteten och den geografiska fördelningen av möjliga smittbärare skall registreras.

Ledning av det epidemiologiska övervakningsprogrammet

The department of Infectious Diseases of the Animal Health Directorate, the Ministry of Agriculture (avdelningen för infektionssjukdomar på direktoratet för djurhälsa på jordbruksdepartementet) skall leda det epidemiologiska övervakningsprogrammet som anges i artikel 1.1 i detta beslut.

BILAGA II

BUDGET FÖR PROGRAMMETS GENOMFÖRANDE

	(GRD)
1 Virologisches Labor, Athen	
1.1 Upphandling av förbrukningsmaterial och reagens	5 000 000
1.2 Underhåll av utrustning	5 000 000
1.3 Personallöner (12 mån. × GRD 500 000)	6 000 000
1.4 Utbildning av personalen	3 000 000
Delsumma 1	19 000 000
2. Foot and Mouth Disease and Exotic Diseases Institute (Institute för mul- och klövsjuka och exotiska sjukdomar), Aten	
2.1 Upphandling av fast material och utrustning	5 000 000
2.2 Upphandling av förbrukningsmaterial och reagens	5 000 000
2.3 Underhåll av utrustning	5 000 000
2.4 Personallöner (12 mån. × GRD 300 000)	3 600 000
2.5 Utbildning av personalen	3 000 000
Delsumma 2	21 600 000
3. Parasitology and Entomology Laboratory (parasitology- och entomologilaboratorium), Aten	
3.1 Upphandling av fast material och utrustning	5 000 000
3.2 Upphandling av förbrukningsmaterial och reagens	3 000 000
3.3 Underhåll av utrustning	1 500 000
3.4 Personallöner (12 mån. × GRD 150 000)	1 800 000
3.5 Utbildning av personalen	700 000
Delsumma 3	12 000 000
4. Veterinärtjänster i Evros, Rodopi, Lesbos, Chios, Samos, Dodekanisa	
4.1 Personallöner för klinisk och epidemiologisk övervakning (50 personer × 120 dagar × GRD 10 000)	60 000 000
4.2 Förbrukningsmaterial	5 000 000
4.3 Underhåll och tekniskt understöd av databaser	3 000 000
Delsumma 4	68 000 000
5. National Crisis Management Centre (Nationellt centrum för krishantering)	
5.1 Personallöner och kontroll av programmet (5 personer × 240 dagar × GRD 10 000)	12 000 000
5.2 Övriga utgifter	1 000 000
Delsumma 5	13 000 000
6. Inköp av hårdvara och utveckling av mjukvara	
6.1 Inköp av pc (13 × GRD 500 000)	6 500 000
6.2 Inköp av skrivare (13 × GRD 200 000)	2 600 000
6.3 Inköp av modem (13 × GRD 100 000)	1 300 000
6.4 Utveckling och förbättring av mjukvara	2 500 000
6.5 Utbildning av personal	2 500 000
6.6 Underhåll av utrustning	600 000
Delsumma 6	16 000 000
Totalsumma	149 600 000

BILAGA III

Teknisk och finansiell information beträffande genomförandet av det epidemiologiska övervakningsprogrammet, Grekland

AVSNITT A

TEKNISK RAPPORT OM EPIDEMIOLOGISK ÖVERVAKNING

Rapporteringsperiod från till

1. Kontroll av djur och insektssamlingar

Plats där åtgärder vidtas	Antal kliniska kontroller av		Antal insektssamlingar i ljusfällor
	får och getter	nötkreatur	
Evros: Zon A: Zon B:			
Rodopi			
Lesbos			
Chios			
Samos			
Dodekanisa			
Totalt			

2. Klinisk undersökning av djur

Plats där åtgärder vidtas	Antal kliniska kontroller av	
	slumpmässigt utvalda får och getter	får, getter och nötkreatur före förflyttning
Evros: Zon A: Zon B:		
Rodopi		
Lesbos		
Chios		
Samos		
Dodekanisa		
Totalt		

3. Insamling av blodprov

Plats där åtgärder vidtas	Antal blodprov insamlade från			
	slumpmässigt utvalda får och getter	kontrolldjur av typen nötkreatur	djur före förflyttning	djur på slakthus
Evros: Zon A: Zon B:				
Rodopi				
Lesbos				
Chios				
Samos				
Dodekanisa				
Totalt				

4. Genomförd undersökning på diagnostiklaboratorium

Plats där åtgärden vidtas	Antal undersökta blodprov				Antal insekter insamlade i ljusfällor
	mul- och klövsjuka	får- och getkoppor	peste des petits ruminants	"blue-tongue"	
1. Virology Laboratory, Aten					
2. Foot and mouth disease and exotic disease Institute, Aten					
3. Parasitology and Entomology Laboratory, Aten					
Totalt					

5. Beskrivning av det epidemiologiska läget (resultat och analys av resultat från kliniska kontroller, kliniska undersökningar, serologiska test och entomologiska undersökningar).**6. Den rapporterande myndighetens namn och adress:**

.....

.....

.....

.....

.....

AVSNITT B

KOSTNADSREDOVISNING AV EPIDEMIOLOGISK ÖVERVAKNING ⁽¹⁾

Rapporteringsperiod från till

Referensnummer för kommissionens beslut att bevilja ekonomiskt stöd

Kostnader i samband med verksamhet bedriven på/av	Kostnader från rapporteringsperioden (nationell valuta)
1. Virology Laboratory, Aten	
2. Foot and Mouth Disease and Exotic Disease Institute, Parasitology and Entomology Laboratory, Aten	
3. Parasitology and Entomology Laboratory, Aten	
4. Veterinärtjänster: Evros Rodopi Lesbos Chios Samos Dodekanisa	
5. National Crisis Management Centre	
6. Inköp av hårdvara och utveckling av mjukvara	
Totalsumma	

⁽¹⁾ När den slutliga rapporten som anges i artikel 2 c presenteras skall för varje fråga en förteckning över kostnader lämnas in åtföljd av kopian på bestyrkande handling.